|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Amcan Cydraddoldeb Strategol** | **Swyddog** | **Dyddiad Cwblhau a Ragwelir** | **Canlyniadau arfaethedig - Beth ydyn ni'n ceisio ei gyflawni?** | **Mesurau Llwyddiant - Sut fyddwn ni'n gwybod ein bod wedi llwyddo?** | **Cynnydd 2020/21** | **Cynnydd 2021/22** | **Camau y bwriedir eu cymryd eleni (2022/23)** | **Camau wedi'u cynllunio ar gyfer y flwyddyn nesaf (2023/24)** |
| **Camau yn y Cynllun Cydraddoldeb, h.y. i gyflawni'r Amcan Cydraddoldeb** |
| **Tegwch, urddas a pharch: Sicrhau bod hawliau pobl a chymunedau yn cael eu parchu a'u bod yn teimlo'n ddiogel rhag trais a cham-drin.** | | | | | | | | |
| Parhau i sicrhau bod diogelu yn 'fusnes i bawb' ar draws y Cyngor, o fewn ysgolion, gyda phartneriaid, a drwy Fwrdd Diogelu Gorllewin Morgannwg. Ymgymryd ag ystod o waith sy'n canolbwyntio ar droseddau casineb, caethwasiaeth fodern, amddiffyn pobl agored i niwed, radicaleiddio ac eithafiaeth a materion ehangach, sy'n dod i'r amlwg, megis Llinellau Cyffuriau, Caethwasiaeth Fodern, Masnachu Pobl, Bwlio mewn Ysgolion, Troseddau Casineb, a strategaeth Atal. | Simon Jones / Jane Whitmore | Erbyn diwedd mis Mawrth 2022 | Diogelu ein pobl fwyaf agored i niwed (Cynllun Corfforaethol - blaenoriaeth strategol) | Adolygiad Blynyddol o Berfformiad (2021/22) | Ystyrir bod diogelu yn 'fusnes i bawb', ac mae dyletswydd ar ein gweithlu cyfan i adrodd am unrhyw bryderon y gallant ddod ar eu traws sy’n effeithio ar oedolion neu blant agored i niwed. Mae polisi a dull Diogelu Corfforaethol Abertawe yn mynd i'r afael ag ystod ehangach o faterion a phryderon diogelwch posibl. Mae pryderon o'r fath yn cynnwys trais yn y cartref, cam-drin ariannol, digartrefedd ar y stryd, bwlio mewn ysgolion, troseddau casineb, cam-fanteisio’n rhywiol ar blant, caethwasiaeth fodern, Llinellau Cyffuriau, a radicaleiddio. Trwy gymhwyso'r Polisi Diogelu Corfforaethol wedi'i ddiweddaru, gallwn sicrhau bod y Cyngor yn parhau i gryfhau pob maes diogelu gyda rhaglen waith newydd, wedi’i goruchwylio gan Grŵp Diogelu Corfforaethol y Cyngor sy'n cael ei gadeirio ar y cyd gan Gyfarwyddwr y Gwasanaethau Cymdeithasol ac Aelod o'r Cabinet: | Mae Cyngor Abertawe yn disgwyl bod pobl agored i niwed yn Abertawe yn cael eu cadw'n ddiogel ac yn cael eu hamddiffyn rhag camdriniaeth ac esgeulustod. Mae diogelu oedolion a phlant sy'n agored i niwed yn flaenoriaeth gorfforaethol, ac yn ganlyniad strategol llesiant o fewn y Cynllun Corfforaethol (2020-22). Deellir yn eang bellach fod hyn yn "fusnes i bawb", gan ein harweinwyr a'n haelodau etholedig a'n gweithlu, sefydliadau partner a'r unigolion sy'n gwneud gwaith ar ran y Cyngor. Trwy weithredu dull corfforaethol eang o ddiogelu pobl agored i niwed mae'n rhaid i'r Cyngor sicrhau bod llinellau clir o gyfrifoldeb ac atebolrwydd yn holl feysydd gwasanaeth y Cyngor, a'n bod yn cynnwys cynrychiolwyr sefydliadau partner yn y gwaith hwn. Mae'n rhaid i ni fod yn glir am ein dyletswydd i adrodd, 'Sylwi arno, Rhoi gwybod amdano!', a sut rydyn ni'n cydweithio mewn ymateb. Mae polisi diogelu Cyngor Abertawe yn canolbwyntio'n gryf ar atal ac yn gosod dyletswydd i adrodd ar bob swyddog gwasanaeth cyhoeddus. Nod y polisi yw sicrhau bod ein gwaith yn cwmpasu hyd a lled risgiau a phryderon diogelu cyd-destunol, posibl sy’n wynebu pobl agored i niwed, megis cam-fanteisio’n rhywiol ar blant, caethwasiaeth fodern, radicaleiddio, ac ati. Adlewyrchir yn y polisi diogelu corfforaethol newydd yr elfennau allweddol sydd eu hangen i sicrhau bod diogelu yn parhau’n "fusnes i bawb". | Gweler Cynllun Corfforaethol 2021/22 y Camau Nesaf | I’w gadarnhau yn dilyn Adolygiad Blynyddol o Berfformiad (2021/22) |
| Gweithio gyda phartneriaid i hybu ymwybyddiaeth ynghylch Trais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (VAWDASV) a rhoi ymyriadau a chymorth effeithiol ar waith mewn pryd. | Paul Thomas / Megan Stephens |  | Cyflawni amcanion Strategaeth VAWDASV Abertawe mewn cydweithrediad â BIPBA a phartneriaid ar draws sefydliadau statudol ac anstatudol. | Caiff Cynllun Gweithredu VAWDASV ei ddiweddaru'n chwarterol a'i rannu gyda'r Grŵp Arwain. Mae monitro’n digwydd bob 6 mis ar draws y sector i fesur niferoedd a thueddiadau atgyfeirio. Dadansoddir hyn ar gyfer mesurau perfformiad. | Cafodd Prosiect y Cynghorydd Annibynnol ar Drais Domestig (IDVA) 1398 o atgyfeiriadau ar gyfer dioddefwyr cam-drin domestig risg uchel. Cafodd yr Hyb Cam-drin Domestig 4,376 o atgyfeiriadau ar gyfer achosion o gam-drin domestig lle’r oedd plentyn yn gysylltiedig. Cwblhaodd 1064 o staff awdurdod lleol Hyfforddiant VAWDASV Grŵp 1. Cwblhaodd 86 Grŵp 2. Datblygwyd polisi absenoldeb arbennig newydd ar gyfer dioddefwyr cam-drin domestig a thrais rhywiol. Cyngor Abertawe oedd y cyntaf yng Nghymru i ddatblygu Chatbot gyda Microsoft yn darparu gwybodaeth a chymorth i'r rhai mewn perygl o VAWDASV. | Cafodd Prosiect IDVA 1,542 o atgyfeiriadau ar gyfer dioddefwyr cam-drin domestig risg uchel, a chafodd yr Hyb Cam-drin Domestig atgyfeiriadau ar gyfer 3,185 o blant yn gysylltiedig â digwyddiadau cam-drin domestig. Er bod ymateb argyfwng yn flaenoriaeth o hyd, mae ffocws hefyd wedi troi at Atal Cychwynnol yn y Gymuned, gan weithio gydag addysg a'r sector arbenigol, yn ogystal â phwyslais o'r newydd ar weithio gyda chyflawnwyr troseddau. Mae gwaith cyflwyno'r Fframwaith Hyfforddiant Cenedlaethol fesul dipyn yn parhau gyda 100% o staff yr awdurdod lleol wedi'u hyfforddi yng Ngrŵp 1 VAWDASV, a 199 o staff yn cael hyfforddiant Gofyn a Gweithredu Grŵp 2. | Parhau i weithio tuag at amcanion Strategaeth VAWDASV Abertawe, wrth ystyried amcanion newydd Strategaeth Genedlaethol LlC | Cyd-gynhyrchu Strategaeth VAWDASV leol newydd, gan ddefnyddio Amcanion newydd y Strategaeth Genedlaethol, a monitro, asesu anghenion a dadansoddi bylchau’r blynyddoedd blaenorol. |
| Cefnogi ein hoedolion mwyaf agored i niwed i aros gartref yn ddiogel ac yn annibynnol, drwy weithredu model y Gwasanaeth Oedolion ac ail-gydbwyso ein cynnig gwasanaeth i ganolbwyntio ar atal, ail-alluogi, ac adfer. | Simon Jones | diwedd mis Mawrth 2022 | Bydd gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol modern ar gael i bobl yn Abertawe sy'n eu galluogi i fyw bywydau bodlon gydag ymdeimlad o les mewn teuluoedd cefnogol a chymunedau gwydn | Byddwn yn helpu pobl i gadw'n ddiogel ac wedi’u hamddiffyn rhag niwed ac yn rhoi cyfleoedd i arfer llais, dewis a rheolaeth ym mhob agwedd ar eu bywydau. Bydd ein gwasanaethau’n canolbwyntio ar atal, ymyrraeth gynnar a galluogi a byddwn yn darparu gwell cymorth i bobl gan wneud y defnydd gorau o'r adnoddau sydd ar gael wedi’u cefnogi gan ein gweithlu medrus a gwerthfawr iawn. | Cyflwynodd pandemig Covid heriau digynsail i’r Gwasanaethau Oedolion, ac mae llwyddiant ein hymateb yn parhau i lywio ein hagenda Trawsnewid am y blynyddoedd i ddod. | Nod Cyngor Abertawe yw helpu pobl agored i niwed i gadw'n ddiogel ac wedi’u hamddiffyn rhag niwed a rhoi cyfleoedd iddynt arfer llais, dewis a rheolaeth ym mhob agwedd ar eu bywydau. Cynigiwn ystod o wasanaethau o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar atal, cymorth cynnar, a darparwn well cymorth i bobl gan wneud y defnydd gorau o'r adnoddau sydd ar gael wedi’u cefnogi gan ein gweithlu medrus a gwerthfawr iawn. Mae Gwasanaethau Oedolion yn cefnogi mwy o bobl mewn ffyrdd arloesol, ac mae'r Cyngor wedi ailfodelu mwy o'i ddarpariaeth gwasanaethau er mwyn canolbwyntio ar ail-alluogi, seibiant a phobl y mae angen gofal cymhleth arnynt i helpu i fagu gwytnwch yn y farchnad gofal cymdeithasol.  Mae model gwasanaeth y Gwasanaethau Oedolion yn parhau i ganolbwyntio ar les, ac adeiladu cymunedau gwydn drwy ymrwymiad i ymyrraeth gynnar, atal a galluogi. Gallwn sicrhau'r cymorth gorau posibl i bobl gan wneud y defnydd gorau o'r adnoddau sydd ar gael wedi’u cefnogi gan ein gweithlu medrus a gwerthfawr iawn. Mae ein huchelgais trawsnewidiol ar gyfer Gwasanaethau Oedolion yn seiliedig ar ein gweledigaeth, ein hamcanion a'n blaenoriaethau gwasanaeth wrth i ni symud ymlaen. Mae'n rhaid i ni gydbwyso amcanion lefel gwasanaeth yn ofalus o fewn cyd-destun ariannol, felly mae ein cynllun gwasanaeth wedi'i seilio'n gadarn ar weithredu model cynaliadwy ar gyfer gofal cymdeithasol i oedolion. Drwy sicrhau bod cyd-gynhyrchu yn sail i'n gwaith cynllunio a chomisiynu rydym yn darparu gwasanaethau gyda phobl, yn hytrach nag ar eu cyfer. Mae galw mawr am gymorth gofal cymdeithasol wrth y drws ffrynt, ac am asesiadau gofal cymdeithasol wedi’u cwblhau gan dimau gwaith cymdeithasol rheng flaen, gyda phobl yn cael gofal a chymorth parhaus, gan gynnwys cymorth i ofalwyr o ganlyniad. Rydym yn herio ffyrdd hanesyddol o weithio drwy fodel ymarfer newydd, 'Cyfathrebu Cydweithredol', sy'n canolbwyntio ar weithio gyda hawliau, cryfderau, canlyniadau, llais, dewis a rheolaeth unigolion. | Atal Gwell a Chymorth Cynnar Gwell • Cadw Pobl yn Ddiogel •Galluogi a Hybu Annibyniaeth • Gwasanaethau Integredig • Effeithiolrwydd ariannol. Cefnogir cyflawni pob amcan/blaenoriaeth gan ffocws ar Sicrhau Ansawdd ac adolygiad i gefnogi gwelliant parhaus | Fel y nodir yn y rhaglen Trawsnewid Gwasanaethau Oedolion ac fel y cysylltir â'r Rhaglen Ranbarthol |
| Parhau i weithredu Strategaeth Troseddau Casineb a chynyddu dealltwriaeth o droseddau casineb ac ymwybyddiaeth am sut i roi gwybod amdanynt ymhlith staff a phartneriaid allweddol | Paul Thomas / Riaz Hassan | Dynamig | Hyrwyddo cyfleoedd hyfforddiant troseddau casineb i staff a pharhau i hyrwyddo'r pecyn e-ddysgu. Hybu ymwybyddiaeth a chyfeirio o fewn cymunedau at lwybrau a chymorth adrodd sydd ar gael. Datblygu Gwytnwch Cymunedol rhag Troseddau Casineb | Cynrychiolaeth dda o staff yn cymryd rhan ar draws yr holl feysydd Gwasanaeth a galw am ragor o sesiynau ymwybyddiaeth. | Cwblhaodd 588 aelod o staff yr hyfforddiant troseddau casineb e-ddysgu ar borth y cyngor rhwng mis Ionawr 2020 a diwedd mis Chwefror 2021.  Daeth 62 o bobl i hyfforddiant rhithwir Cymorth i Ddioddefwyr ym mis Mawrth 2021. Cofrestrodd Cyngor Abertawe i’r Siarter Cymorth i Ddioddefwyr ym mis Hydref 2020 a Pholisi 'Dim Hiliaeth Cymru' Cyngor Hil Cymru ym mis Chwefror 2021. | Cwblhaodd 99 aelod o staff e-ddysgu ar droseddau casineb ar borth y Cyngor rhwng 1/4/21 a 31/3/22. Mynychodd 44 o bobl hyfforddiant rhithwir Cymorth i Ddioddefwyr a drefnwyd gan y Cyngor yn y cyfnod hwn.  Yr heddlu i sefydlu cynhadledd amlasiantaeth asesu risg (MARAC) o ran cyflawnwyr troseddau casineb lle bydd y Cyngor yn bartner allweddol; cynhaliwyd y cyfarfodydd cychwynnol yn 2021/22. | Trefnu rhagor o sesiynau hyfforddi ymwybyddiaeth a chefnogi Wythnos Ymwybyddiaeth am Droseddau Casineb ym mis Hydref 2022. | Trefnu rhagor o sesiynau hyfforddi ymwybyddiaeth a chefnogi Wythnos Ymwybyddiaeth am Droseddau Casineb ym mis Hydref 2023. |
| Arwain ymgyrchoedd cadarnhaol sy’n dathlu amrywiaeth Abertawe a’i pholisi dim goddefgarwch at wahaniaethu. | Tracey McNulty | Ar waith | Mwy o gyfranogiad mewn rhaglennu a llywodraethu diwylliannol gan gymunedau amrywiol. | Mwy o gynulleidfaoedd o grwpiau gwarchodedig; cynnig cynhwysol, cynaliadwy gyda chyflogaeth a llywodraethu sy'n adlewyrchu ein cymunedau. | Addewid Amrywiaeth wedi’i fabwysiadu. Mentrau cyflenwi yn cynnwys mynd ymlaen â phrosiectau'r Hyb Diwylliannol a Digidol, Dylan Thomas ac Oriel Gelf Glynn Vivian ar gyfer Ffoaduriaid a Cheiswyr Lloches. Gwobrau Dinas Noddfaar gyfer timau Cyfuno ac Oriel. | Y Celfyddydau, Diwylliant a'r Economi Greadigol: - Cyngor Abertawe wedi cofrestru fel dinas-bartner ym mhrosiect Ailddychmygu’r Byd  Amgueddfa Abertawe: - Parhau i arwain ymgyrchoedd cyfryngau cymdeithasol cadarnhaol ynghylch themâu fel Balchder, Mis Hanes Pobl Dduon a Diwrnod Cofio'r Holocost. - Rhaglen ysgol ar thema Arandora Star yn tynnu sylw at y gymuned Eidalaidd a'r gwahaniaethu a gafwyd yn ystod yr Ail Ryfel Byd. - Mewn partneriaeth â Dinas Noddfa, fe wnaethom ddatblygu a chynllunio'r paneli cychwynnol i agor yr arddangosfa fach deithiol ar gyfer y dathliad pen-blwydd 10 mlynedd gohiriedig.  Llyfrgelloedd: - Mwy o greu cynnwys ar-lein i gefnogi materion amrywiaeth a chynnal amseroedd stori Brenhines Ddrag. (Llyfrgelloedd)  Digwyddiadau Arbennig: - Wedi Cyflawni / Cefnogi Pride Abertawe fel digwyddiad awyr agored eto am y tro cyntaf ers y pandemig. - Wedi parhau i adeiladu Croeso, sef digwyddiad Gŵyl Dewi Abertawe sy’n dathlu diwylliant, masnach a bwyd Cymru. - Wedi parhau i ddarparu adloniant Cymraeg fel rhan o'r rhaglen ar gyfer digwyddiadau mawr | Cwblhau tymhorau’r Hyb Digidol a Diwylliannol yn Theatr y Grand; agor Hyb Creadigol newydd fel rhan o Fae Copr; cadarnhau'r cynlluniau ar gyfer yr Hyb Cymunedol newydd yn Stryd Rhydychen; Datblygu rhaglen etifeddiaeth ar gyfer Mae Bywydau Du o Bwys; recriwtio cymorth datblygu cymunedol a gŵyl newydd; Adolygu materion mynediad ffisegol yn ymwneud â digwyddiadau ar lan y môr; darparu rhaglen o ddigwyddiadau cymunedol a chynllunio adfer ar gyfer y sector diwylliannol; cwmpasu fframwaith cynhwysol ar gyfer datblygu diwylliannol yn Abertawe.  Y Celfyddydau, Diwylliant a'r Economi Greadigol: - Cyflwyno prosiectau Ailddychmygu'r Byd a Gŵyl 22.  Amgueddfa Abertawe: - Parhau i gymryd rhan mewn diwrnodau a misoedd allweddol  - Parhau partneriaeth â Dinas Noddfa yn cefnogi'r arddangosfa sy'n datblygu cyn cynnal yr arddangosfa derfynol. - Mynd i ddigwyddiadau allweddol gyda’r gymuned LHDTC i archwilio ehangu'r casgliad a benthyciadau ar gyfer arddangosfa bosibl 2023/24. - Cynorthwyo Tîm Cydlyniant Cymunedol ag arddangosfa deithiol bosibl ar dreftadaeth Sipsiwn a Theithwyr.  Digwyddiadau Arbennig: Cyflwyno a chefnogi rhaglen o ddigwyddiadau mawr gan gynnwys Croeso, Galwad a'r parêd Nadolig. | Datblygu gŵyl newydd o Gelfyddydau Stryd a pherfformiad sy’n dathlu amrywiaeth |
| **Addysg: Sicrhau profiad dysgu cynhwysol a bod bylchau mewn lefelau cyrhaeddiad a chanlyniadau ôl-addysg eraill yn cael eu lleihau.** | | | | | | | | |
| Gweithio gyda'n partneriaid Iechyd i sicrhau, drwy ein Strategaeth Blynyddoedd Cynnar a Dechrau'n Deg, fod plant yn eu blynyddoedd cynnar ac yn y Cyfnod Sylfaen yn cyflawni eu datblygiad ieithyddol, emosiynol, cymdeithasol a gwybyddol disgwyliedig a’u bod yn barod ar gyfer dysgu ac ar gyfer yr ysgol. | Jane Whitmore / Alison Williams / Gary Mahoney | Ar waith | Tegwch a chydraddoldeb ar draws y blynyddoedd Cynnar drwy gyfuno systemau a meddwl systemau. Cadw’r plentyn wrth wraidd popeth | Cynrychiolaeth dda ar draws pob maes allweddol, e.e. Iechyd, Awdurdod Lleol a’r Trydydd Sector | Mynd i'r afael â dull rhanbarthol drwy'r rhaglen Fraenaru (Rhaglen Integreiddio’r Blynyddoedd Cynnar). Cwblhawyd gwerthuso gweithgarwch y prosiect ym mlwyddyn un. Mae argymhellion wedi eu cynnwys yn y cynllun datblygu. | Yn ystod 2021-22, mae gwaith wedi cynnwys datblygu System Cymorth Blynyddoedd Cynnar wedi'i chydlynu, gwell mynediad at Gymorth Lleferydd, Iaith a Chyfathrebu a gweithlu'r Blynyddoedd Cynnar gyda hyfforddiant i gefnogi dealltwriaeth wych o Lythrennedd Corfforol ar gyfer hyfforddiant Cyn yr Ysgol, ynghyd â Hybiau Cymorth Cynnar, gan sicrhau adnabyddiaeth ac ymyriadau cynnar, amserol ac effeithiol i blant yn eu blynyddoedd cynnar. Dengys data o'n rhaglen Dechrau'n Deg fod cyfran y plant a oedd yn perfformio yn eu hoedran disgwyliedig o ran Datblygiad Personol a Chymdeithasol wedi cynyddu o 40% adeg dechrau’r rhaglen i 72% wrth adael y rhaglen. Yn yr un modd, mewn Iaith a Chyfathrebu, cynyddodd cyfran y plant sy'n perfformio ar eu canlyniad oedran disgwyliedig wrth ddechrau’r rhaglen o 22% i 51% wrth adael y rhaglen. Mewn Datblygiad Mathemategol, roedd cynnydd o 29% yng nghyfran y plant yn perfformio yn eu hoedran disgwyliedig wrth adael y rhaglen o gymharu â dechrau’r rhaglen a chynnydd o 20% yng nghyfran y plant yn cyrraedd y cerrig milltir disgwyliedig mewn Datblygiad Corfforol wrth adael y rhaglen, o gymharu â dechrau’r rhaglen. | Defnyddio dull Vanguard i gyflwyno a datblygu meddylfryd systemau. Datblygu grwpiau thematig o amgylch meysydd gwaith allweddol i archwilio ffyrdd integredig o weithio. | I'w gadarnhau |
| Parhau i leihau'r bylchau mewn cyrhaeddiad a lles i bob plentyn a pherson ifanc yn arbennig i'r rhai sy’n cael prydau ysgol am ddim, plant a phobl ifanc ag ADY, plant sy’n derbyn gofal, o rai grwpiau duon a lleiafrifoedd ethnig a bechgyn. | Kate Phillips |  | Pan fydd setiau data cyffelyb cenedlaethol newydd ar gael, mae perfformiad grwpiau o ddysgwyr sy'n agored i niwed yn Abertawe yn llawer uwch na'r cyfartaledd cenedlaethol ar gyfer grwpiau tebyg. | Bydd dangosyddion pennawd newydd yn dangos gwell perfformiad na chyfartaleddau cenedlaethol. | Aros am ddangosyddion perfformiad | Yn ystod 2021-22, roedd arholiadau wedi'u gwirio'n allanol, coladu asesiadau athrawon ar gyfer asesiadau allweddol cyfnod cynharach a chategoreiddio ysgolion yn genedlaethol hefyd wedi’u hatal o hyd. Er gwaethaf y diffyg gwybodaeth am berfformiad mewn perthynas ag arholiadau wedi'u gwirio'n allanol, rydym wedi parhau i asesu cynnydd yn erbyn ein hamcanion Cyfarwyddiaeth Addysg, amcanion yr Uned Fusnes ac amcanion Perfformiad. Ar y cyfan, mae perfformiad yn erbyn amcanion allweddol yn dda ac, ar gyfer mwyafrif yr amcanion, mae’n adlewyrchu statws o gynnydd addas, gan fynd i'r afael â'r blaenoriaethau yn y rhan fwyaf o agweddau. Parhaodd ein Cyfarwyddiaeth Addysg i fonitro ystod eang o ddata am wybodaeth am ddysgwyr, staff ysgolion, adeiladau ysgolion a chanlyniadau dysgu drwy ddefnyddio Systemau Gwybodaeth Rheoli (MIS) gan gynnwys SIMS a Capita ONE. Mae casglu data cenedlaethol wedi’i atal o hyd o ganlyniad i bandemig Covid-19. Dangosodd ein harolygiad Estyn diweddar ein bod wedi gwneud cynnydd da yn cefnogi canlyniadau cadarnhaol i ddysgwyr sy'n agored i niwed yn ystod pandemig Covid-19 ac wrth i ni ddechrau adfer. | Defnyddio mesurau gwerthuso ac atebolrwydd sy'n dod i'r amlwg er mwyn deall bylchau. | Rhannu setiau data newydd gydag ysgolion. |
| Codi uchelgeisiau galwedigaethol a lefelau sgiliau yn y gweithle, gan gyfrannu at ddatblygiad pobl ifanc ac oedolion uchelgeisiol, medrus drwy ddarparu prentisiaethau. | Phil Holmes |  | Gwirfoddoli, cyfleoedd gwaith cyflogedig a hyfforddeiaethau wedi'u creu o fewn yr Awdurdod i gefnogi pobl ifanc ac oedolion i gael profiad gwaith a datblygu sgiliau cyflogadwyedd. Sefydlu dull cydgysylltiedig o ymdrin â phrentisiaethau o fewn y Cyngor. | Gostyngiad yn nifer y bobl ifanc sy'n NEET ac oedolion sy’n Ddi-waith neu Economaidd Anweithgar Tymor Hir. | Lleoliadau gwaith â thâl wedi’u sefydlu o fewn adrannau'r Cyngor drwy gynllun Kickstart a Gweithffyrdd+. Ehangu’r broses o gyflwyno cyfleoedd gwaith â thâl. | Ehangu’r broses o gyflwyno cyfleoedd gwaith â thâl ar draws y Cyngor. Cafodd 105 o gyfleoedd eu creu, mae 56 lleoliad wedi mynd yn eu blaenau o dan Kickstart a Gweithffyrdd. Mae 71 prentisiaeth ar waith o fewn adrannau'r Cyngor ar hyn o bryd. | Prosiect Lleoliad â Thâl i ddechrau i sefydlu 50 o gyfleoedd lleoliad â thâl 6 mis ar draws adrannau Cyngor i ddechrau yn 2022. Cydlynu cyfleoedd prentisiaeth y Cyngor drwy Swyddog prentisiaeth. | Parhau i gyflwyno'r cynllun lleoliad â thâl. Sefydlu dull cydgysylltiedig o ymdrin â phrentisiaethau o fewn adrannau’r Cyngor. |
| Nodi'r bobl ifanc hynny sydd yn y perygl mwyaf o fod yn NEET (nid mewn cyflogaeth, addysg na hyfforddiant) a darparu'r cymorth personol sydd ei angen arnynt (a'u teuluoedd) i gymryd rhan o hyd mewn addysg, cyflogaeth a hyfforddiant. | Gavin Evans a Ryland Phillips | Ar waith | Cefnogi pobl ifanc NEET i mewn i Addysg, Hyfforddiant a Chyflogaeth a gwell lles | Gostyngiad yn nifer y bobl ifanc sy'n NEET | Y ffigur pontio ymadawyr ysgol oedd 1.4%, sef gostyngiad o 2% yn 19/20. | Cyfran yr ymadawyr ysgol a oedd yn NEET yn 2021-22 oedd 1.6% sy’n gynnydd bach o 1.5% yn y flwyddyn flaenorol. | Partneriaeth Atal NEET newydd wedi’i sefydlu i roi goruchwyliaeth strategol. Adolygiad Vanguard o systemau ar gyfer adnabod a chefnogi pobl NEET. | Ymgorffori camau o Adolygiad Ymgysylltu a Dilyniant LlC sydd i fod i ddod i ben yn 2021. |
| Datblygu sgiliau dysgu annibynnol ar gyfer dysgu gydol oes i adlewyrchu natur newidiol gwaith a chefnogi lles, creadigrwydd a lleihau arwahanrwydd cymdeithasol. | Kay Piper |  | Unigolion wedi’u cefnogi i fod yn ddysgwyr, gan gymryd rhan mewn Dysgu Gydol Oes a rhyngweithio'n rheolaidd â thiwtor a chyd-ddysgwyr. | Bydd niferoedd dosbarth yn arwydd o gyfranogiad dysgwyr.  Bydd gweithgareddau ac aseiniadau yn y dosbarth yn cael eu cwblhau gan ddysgwyr yn annibynnol.  Cyrsiau Cyflogadwyedd a Llythrennedd Digidol wedi’u cyflenwi.  Achrediadau wedi’u cyflawni gan ddysgwyr | 2,789 o gofrestriadau cwrs (gan gynnwys 114 Sgiliau Hanfodol, 541 Llythrennedd Digidol, 1854 Dysgu Oedolion yn y Gymuned)  114 cwrs a 73 achrediad wedi’u cwblhau yn ystod y flwyddyn. | 1,792 o gofrestriadau cwrs (gan gynnwys 240 Sgiliau Hanfodol, 460 Llythrennedd Digidol) 245 Cwrs wedi eu darparu gyda 1250 o ddysgwyr unigryw. | Cynnydd mewn darpariaeth Sgiliau Hanfodol a Llythrennedd Digidol gyda darpariaeth gyfunol i gynnwys y rhai sy’n ymgysylltu'n llai yn ddigidol. | Adolygiad parhaus o ddarpariaeth gwasanaethau gyda datblygiadau o amgylch llwybrau dilyniant. |
| Parhau i annog ysgolion i gefnogi menter Ysgolion sy’n Parchu Hawliau UNICEF fel rhan o'n hymrwymiad i'r CCUHP, datblygu dinasyddion ifanc i barchu hawliau, deall cyfrifoldebau ac i fod yn ddinasyddion sy'n ymwybodol ac yn gyfrifol yn fyd-eang. | Julie Gosney Katie Spendiff | Ar waith | Mae hawliau plant yn rhan annatod o'r cwricwlwm yn Ysgolion Abertawe | Gwneir trosglwyddiad llyfn o ddyfarniad Ysgolion sy’n Parchu Hawliau i hawliau yn y cwricwlwm. | Gweithgor addysg wedi’i sefydlu i ystyried y ffyrdd mwyaf effeithiol o wreiddio hawliau yn y cwricwlwm newydd. | Yn ystod 2021-22 rydym wedi adolygu ein Cynllun Hawliau Plant a Phobl Ifanc ac wedi ailedrych ar ein dulliau ymgynghori ac ymgysylltu ledled y Sir. Eleni, rydym wedi cydweithio â Phlant a Phobl Ifanc i gyd-gynhyrchu nifer o ddangosyddion i lywio datblygiad Cynllun Hawliau Plant Abertawe sy'n seiliedig ar bum egwyddor ein dull gweithredu sy'n seiliedig ar hawliau y cytunwyd arnynt. Yn ystod 2021-22, gwnaed gwaith hefyd gan Bobl Ifanc mewn ysgolion uwchradd, y Gyfarwyddiaeth Addysg a'n tîm Gwasanaethau Democrataidd, er mwyn hyrwyddo ymwybyddiaeth am ddeddfwriaeth newydd sy'n caniatáu i bobl ifanc yng Nghymru bleidleisio o 16 oed ymlaen. | Ar hyn o bryd mae gwaith yn cael ei wneud i arfogi ymgynghorwyr her gyda'r wybodaeth a'r adnoddau i gefnogi ysgolion i ymgorffori arferion sy'n seiliedig ar hawliau presennol wrth ddatblygu cwricwla newydd. Bydd cymorth penodol gan ymgynghorwyr her, mewn perthynas ag arferion sy'n seiliedig ar hawliau yn y cwricwlwm newydd, yn dechrau yn ystod Tymor yr Hydref 2021. | Tystiolaeth CCUHP mewn cwricwla unigol a phroses fonitro gadarn wedi’u datblygu ar gyfer mesur effaith hyn. |
| Gweithio gydag athrawon a dysgwyr i fynd i'r afael â materion yn ymwneud ag ystrydebu ar sail rhyw mewn ysgolion, yn enwedig o ran gweithgareddau chwaraeon. | Kate Phillips |  | Gwella cyfranogiad ar draws pob maes chwaraeon o fewn y cwricwlwm a gweithgareddau allgyrsiol. Adnabod a lleihau rhwystrau rhag cymryd rhan. | Mwy o ddiweddaru mewn ystod o weithgareddau chwaraeon a chyfranogiad gan y ddau ryw. Arweinwyr a llywodraethwyr ysgol i fonitro cyfranogiad a mynd i'r afael â bylchau. | Covid a chau ysgolion wedi cyfyngu’n fawr ar hyn. | Covid a blaenoriaethau newydd ar gyfer adfer ar ôl y pandemig wedi cyfyngu’n fawr ar hyn. | Darpariaeth archwilio ar gael ar draws ysgolion uwchradd a nodi rhwystrau rhag cymryd rhan er mwyn llunio cynllun i fynd i'r afael â hyn | Mynd i'r afael â rhwystrau allweddol rhag cymryd rhan er mwyn cynyddu'r nifer sy'n manteisio. |
| Cefnogi ysgolion ac amgylcheddau dysgu eraill i hyrwyddo mwy o ymwybyddiaeth am faterion cydraddoldeb ac amrywiaeth mewn ysgolion. | Helen Morgan-Rees |  | Sicrhau bod gan bob corff llywodraethu gynllun cydraddoldeb sy'n berthnasol, yn cael ei adolygu'n rheolaidd ac sy'n mynd i'r afael â materion a thueddiadau sy'n dod i'r amlwg | Drwy fonitro cofnodion cyrff llywodraethu a thrwy ymweliadau ac adroddiadau gwella ysgolion | Cynnig hyfforddiant parhaus mewn perthynas ag Anghenion Dysgu Ychwanegol, Saesneg fel Iaith Ychwanegol a Phlant sy'n Derbyn Gofal | Cynnig hyfforddiant parhaus mewn perthynas ag Anghenion Dysgu Ychwanegol, Saesneg fel Iaith Ychwanegol a Phlant sy'n Derbyn Gofal | Cyswllt ag Uwch Swyddog Addysg ar gyfer Timau Cydraddoldeb a Gwella Ysgolion i ystyried mapio canllawiau / gwybodaeth / gweithgareddau ar lefel ysgol | Ystyriwch y dull gorau o gefnogi ysgolion i fonitro'n strategol. Ystyried gyda chyrff llywodraethu. |
| Trawsnewid ystâd yr ysgolion i ateb y galw ac ymateb i'r datblygiadau a nodir yn y Cynllun Datblygu Lleol (CDLl) gan sicrhau buddion cymunedol o gontractau, lleihau carbon a gwelliant cynyddol i fynediad at seilwaith mewn ysgolion. | Brian Roles |  | Trawsnewid ystafelloedd a chyfleusterau ymhellach i ddisgyblion | Cynllunio lleoedd yn effeithiol a gwell ystafelloedd a chyfleusterau | Anghenion addysg parthed safleoedd y CDLl wedi’u cydnabod yn glir | Anghenion addysg parthed safleoedd y CDLl wedi’u cydnabod yn glir | Rhagor o fanylion yng ngoleuni cynnydd y CDLl | Rhagor o fanylion yng ngoleuni cynnydd y CDLl |
| **Safonau byw: Taclo tlodi a helpu i gefnogi byw'n annibynnol** | | | | | | | | |
| Parhau i weithredu'r Strategaeth Tlodi ddiwygiedig a sicrhau bod mynd i'r afael â thlodi yn fusnes i bawb. Canolbwyntio ar ddefnyddio data i dargedu cymorth, cyflogadwyedd a chynhwysiant ariannol. | Anthony Richards |  | Ymgorffori ymhellach ddull Taclo Tlodi fel Busnes i Bawb. Targedu cymorth sy'n mynd i'r afael ag anghenion ac yn ateb y galw. Lleihau rhwystrau fel bod pobl yn gallu cyrraedd eu potensial. | Mae Fforwm Tlodi Cyngor Abertawe yn hwyluso gwaith a datblygu trawsadrannol. Mae targedu gwasanaethau yn cael ei lywio gan ddata a'i gyd-gynhyrchu lle bo modd i sicrhau bod gwasanaethau'n hygyrch, yn diwallu'r angen ac yn cael eu defnyddio'n llwyddiannus. Mae gwasanaethau'n grymuso pobl i gyflawni eu potensial. | Mai 2021: Gwaith cynllunio ac adnoddu proses ar y gweill. | Mai 2022: Diwygio’r strategaeth wedi’i drefnu ar gyfer 2022. Mae Fforwm Tlodi Cyngor Abertawe wedi cyfarfod bob mis ac mae'r Grŵp Llywio Cynhwysiant Ariannol wedi cyfarfod bob chwarter. | Cyd-gynhyrchu diwygiad o’r strategaeth. Strategaeth ddrafft wedi’i datblygu. Strategaeth ddiwygiedig wedi ei chymeradwyo a'i chyhoeddi. | Cynnydd wedi’i yrru i gyflawni camau blaenoriaeth yn unol â blaenoriaethau’r strategaeth ddiwygiedig. |
| Creu cyfleoedd cyflogaeth a hyfforddiant ar gyfer y di-waith ac economaidd anweithgar tymor hir drwy gymalau budd cymunedol mewn contractau. | Phil Holmes | Gweithgarwch parhaus | Creu cyfleoedd cyflogaeth a hyfforddiant ar gyfer y di-waith ac economaidd anweithgar tymor hir | Dangosyddion Perfformiad Corfforaethol ar waith (POV07 a BBMA1) | POV07 - 6380 o wythnosau recriwtio a hyfforddi wedi'u targedu wedi’u creu, BBMA1 - cymalau budd cymdeithasol mewn 23 o gontractau | POV07 - 7839 o wythnosau recriwtio a hyfforddi wedi'u targedu wedi’u creu, BBMA1 - cymalau budd cymdeithasol mewn 21 o gontractau | Gweithgaredd parhaus - cymalau budd cymdeithasol mewn contractau, wythnosau recriwtio a hyfforddi wedi'u targedu wedi’u creu | Gweithgarwch parhaus |
| Cefnogi unigolion i oresgyn eu rhwystrau rhag cyflogaeth drwy gymorth cyflogadwyedd sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn. | Jo Thomas | Ar waith | Galluogi a chefnogi unigolion i oresgyn rhwystrau a chael cyflogaeth gynaliadwy. Cefnogi unigolion i symud ymlaen tuag at gyflogaeth gynaliadwy. | Wedi adrodd am niferoedd wedi’u cofrestru/yn cymryd rhan mewn rhaglenni, niferoedd i waith, niferoedd yn cael hyfforddiant sy'n gysylltiedig â chyflogadwyedd, Ansawdd - Astudiaethau achos cleient | Mae'r tîm wedi cefnogi 197 o bobl i waith ac wedi cofrestru 490 o bobl mewn gweithgaredd rhaglen rhwng 01.04.20 a 31.03.21. | Mae'r tîm wedi cefnogi 348 i gyflogaeth ac wedi cofrestru 695 ar y rhaglen rhwng 01.04.21 a 31.03.22. | Cofrestru dros 800 o bobl mewn gweithgaredd rhaglen a chefnogi dros 250 i gyflogaeth. | Cynnal perfformiad y flwyddyn flaenorol ac adeiladu yn unol â’r gynulleidfa darged a'r farchnad lafur |
| Cefnogi ein hoedolion mwyaf agored i niwed i aros gartref yn ddiogel ac yn annibynnol, drwy weithredu model y Gwasanaeth Oedolion ac ail-gydbwyso ein cynnig gwasanaeth i ganolbwyntio ar atal, ail-alluogi, ac adfer. | Simon Jones | diwedd mis Mawrth 2022 | Bydd gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol modern ar gael i bobl yn Abertawe sy'n eu galluogi i fyw bywydau bodlon gydag ymdeimlad o les mewn teuluoedd cefnogol a chymunedau gwydn | Byddwn yn helpu pobl i gadw'n ddiogel ac wedi’u hamddiffyn rhag niwed ac yn rhoi cyfleoedd i arfer llais, dewis a rheolaeth ym mhob agwedd ar eu bywydau. Bydd ein gwasanaethau’n canolbwyntio ar atal, ymyrraeth gynnar a galluogi a byddwn yn darparu gwell cymorth i bobl gan wneud y defnydd gorau o'r adnoddau sydd ar gael wedi’u cefnogi gan ein gweithlu medrus a gwerthfawr iawn. | Cyflwynodd pandemig Covid heriau digynsail i’r Gwasanaethau Oedolion, ac mae llwyddiant ein hymateb yn parhau i lywio ein hagenda Trawsnewid am y blynyddoedd i ddod. | Cyflwynodd pandemig Covid heriau digynsail i’r Gwasanaethau Oedolion, ac mae llwyddiant ein hymateb yn parhau i lywio ein hagenda Trawsnewid am y blynyddoedd i ddod. | • Atal Gwell a Chymorth Cynnar Gwell • Cadw Pobl yn Ddiogel •Galluogi a Hybu Annibyniaeth • Gwasanaethau Integredig • Effeithiolrwydd ariannol. Cefnogir cyflenwi pob amcan/blaenoriaeth gan ffocws ar Sicrhau Ansawdd ac adolygiad i gefnogi gwelliant parhaus | Fel y nodir yn y rhaglen Trawsnewid Gwasanaethau Oedolion ac fel y cysylltir â'r Rhaglen Ranbarthol |
| Drwy raglen Cyrraedd y Nod ar gyfer Pob Plentyn, gweithredu dull integredig, system gyfan newydd o ganolbwyntio gwasanaethau cymorth ac atal cynnar i wella lles i blant a phobl ifanc, a chymorth i deuluoedd. | Simon Jones | Erbyn diwedd mis Mawrth 2022 | Drwy raglen 'Cyrraedd y Nod ar gyfer Pob Plentyn', byddwn yn gwneud yr hyn sy'n bwysig i wneud pethau'n well i blant, pobl ifanc a theuluoedd | Canlyniadau gwell i blant / strategaeth Lleihau Plant sy’n Derbyn Gofal yn Ddiogel | Trwy bandemig Covid-19, mae Gwasanaethau Plant a Theuluoedd wedi gweithredu mesurau brys i sicrhau diogelwch plant sy'n agored i niwed, ein staff, a'r gymuned yr ydym yn gweithio gyda hi. Ein ffocws oedd cyflawni dyletswyddau statudol o dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant, 2014 (Cymru), a darparu busnes craidd i blant a theuluoedd mewn perygl yn Abertawe. Hynny yw, diogelwch a lles plant a phobl ifanc, gan gynnwys y plant hynny sydd ar y gofrestr amddiffyn plant, y rhai sydd â phrofiad o ofal a'r rhai sy'n gadael gofal. Gyda phlant yr oedd eu hanghenion yn mynnu Cynllun Gofal a Chymorth yn cael ymateb cymesur drwy ein hystod o wasanaethau atal a chymorth cynnar. | Mae'n gyfnod heriol i blant, pobl ifanc a theuluoedd, ac mae'r Cyngor wedi cwrdd â phob her, gan barhau i ddarparu gwasanaethau craidd i blant a theuluoedd yn Abertawe gyda chreadigrwydd, brwdfrydedd a phroffesiynoldeb. Rydym yn disgwyl y canlyniadau gorau posibl i'r plant mwyaf agored i niwed a'u teuluoedd, ac rydym yn cymryd ystod eang o gamau i gyflawni ein gweledigaeth: "Gwneud yr hyn sy'n bwysig i wneud pethau'n well i blant, pobl ifanc a theuluoedd" O fewn y Rhaglen Gwella Gwasanaethau Plant a Theuluoedd gyffredinol – mae Abertawe'n bwrw ymlaen â dull arloesol Meddwl trwy Systemau i ddod â'r holl asiantaethau partner sy'n gweithio i'r un weledigaeth ynghyd. Mae llwyddiant meddwl trwy systemau eisoes yn cael ei ddangos yng ngwaith Hybiau Cymorth Cynnar sy'n cyfarwyddo'r cymorth cywir ar yr adeg gywir i blant a theuluoedd. Mae mwy o blant a theuluoedd yn cael eu cefnogi drwy hyb cymorth cynnar. Eisoes yn 2021/22 bu gostyngiad yn nifer y plant ar y gofrestr amddiffyn plant, a'r nifer cyfartalog o ddyddiau y mae plant yn cael eu rhoi ar y gofrestr amddiffyn plant. Mae gwaith i'w wneud o hyd, wrth i effaith y pandemig ar blant, eu hiechyd meddwl a'u lles, a'r straen ar deuluoedd wrth inni ddod allan o'r cyfyngiadau i bwysau argyfwng costau byw. Mae nifer uwch o blant wedi'u cofrestru ar y gofrestr amddiffyn plant adeg eu geni o hyd yn Abertawe, ac mae rhan o arlwy'r Cyngor i deuluoedd yn fwy a mwy cysylltiedig â lleihau tlodi ac adeiladu cymunedau cefnogol. Mae ein dull corfforaethol o ddiogelu hefyd yn helpu i amddiffyn plant sydd mewn perygl o niwed a cham-drin, fel busnes i bawb. Drwy ddiogelu cyd-destunol rydym yn rheoli risgiau i blant wrth i fathau newydd o gam-drin a cham-fanteisio ddigwydd y tu allan i'r teulu.  Mae gallu 'gweld' plant yn rheolaidd, gwrando ar yr hyn sy'n bwysig, darparu cymorth dwys a gwasanaethau o safon uchel i'n plant, ein pobl ifanc a'n teuluoedd sydd fwyaf agored i niwed yn ganolog i’n ffordd o weithio. Bu’n her a hanner, o ystyried y cyfyngiadau cymdeithasol, a chymhlethdod yr anghenion rydyn ni'n gweithio gyda nhw. Rydym hefyd yn canolbwyntio ar les ein gweithlu, gan fod staffio’n debygol o fod yn broblem ar draws y sector gofal cymdeithasol cyfan, ac yn adeiladu strategaethau i reoli'r her hon. Mae Cynllun Hawliau Plant a Phobl Ifanc Abertawe a gwaith Hawliau Plant a gwaith y fforwm yn cyd-gynhyrchu a chynllunio ymatebion cydgysylltiedig i lawer o feysydd cymhleth, fel Diogelwch menywod ifanc mewn mannau cyhoeddus, Pleidleisio yn 16 oed, Diogelu'r amgylchedd lleol a'r newid yn yr hinsawdd, Abertawe fel Dinas Hawliau Dynol a Chydraddoldeb i’r gymuned LHDTC o bobl ifanc. Mae gofalwyr ifanc Abertawe yn cael eu cefnogi tuag at well lles a chefnogir eu hawliau fel plant, mewn partneriaeth â Gwasanaethau Gofalwyr Ifanc YMCA Abertawe. | Gweithio'n agos mewn partneriaeth i ganolbwyntio ar atal a chymorth cynnar. Mae'r Cyngor yn gweithredu Hyb Cymorth Cynnar, Gwasanaeth Ymyl Gofal newydd a threfniadau drws ffrynt mwy integredig sy'n cynnwys ystod eang o weithwyr proffesiynol. | Fel y nodir yn y Rhaglen Gwella Plant a Theuluoedd ac fel sy’n gysylltiedig â'r Rhaglen Ranbarthol |
| Buddsoddi i wella tai ac adeiladu mwy o gartrefi Cyngor sy'n ynni-effeithlon a chefnogi adeiladu tai fforddiadwy i helpu i gwrdd â'r angen am dai, lleihau biliau tanwydd, adfywio ystadau a dod â buddion lles ac economaidd a chyflogaeth ehangach. | Sarah Jordan |  | Cwblhau cam Cydymffurfio SATC erbyn 31/12/21 i fodloni pob amcan cydraddoldeb ar gyfer y stoc dai bresennol. Datblygu 1000 o dai fforddiadwy newydd sy'n effeithlon o ran ynni dros y 10 mlynedd nesaf, fel rhan o darged cyffredinol i ddarparu 5000 o dai fforddiadwy gyda phartneriaid LCC. | Adroddir am gydymffurfiaeth 40 o elfennau SATC i Dîm Ystadegol Llyw. Cymru i fonitro canlyniadau'r holl ddarparwyr tai cymdeithasol. Cwblhau a throsglwyddo cartrefi ynni-effeithlon. | Ar ddiwedd 2020, roedd 57% o’r stoc yn cydymffurfio’n llwyr gyda 43% wedi'u categoreiddio'n Fethiannau Derbyniol ar 1 neu fwy o'r 40 elfen. Mae 54 o gartrefi wedi’u cwblhau hyd yma, a 39 arall ar y safle ar hyn o bryd ac yn cael eu cwblhau erbyn diwedd 2021. | Cyrhaeddwyd targed SATC (gyda methiannau derbyniol) ar 31/12/2021. Mae'r Cyngor yn y cyfnod cynnal SATC. Ar hyn o bryd mae LlC yn adolygu a diweddaru SATC a bydd yn gweithredu SATC2 o fis Ebrill 2023. Cwblhawyd 62 o gartrefi newydd hyd yma, 36 ar y safle i'w cwblhau yn 22. Cwblhawyd 26 o gaffaeliadau erbyn diwedd 21/22. Mae 13 yn y rhaglen i ddechrau yn 22, a 43 i ddechrau yn 2023. | Parhau â'r rhaglen gydymffurfio i sicrhau 70% neu fwy o gydymffurfiaeth lwyr. Mae'r ganran hon yn cyd-fynd â chanlyniadau darparwyr tai cymdeithasol eraill. Cwblhau 39 o gartrefi newydd erbyn diwedd 2021. Monitro manylebau i fonitro perfformiad y cartrefi. | Cychwyn cyfnod cynnal SATC a fydd yn cyfrannu at gydymffurfiaeth lwyr bellach. Parhau i ddatblygu cartrefi ynni-effeithlon yn unol â chynllun datblygu'r Cyngor, a chwilio am gyfleoedd i gaffael adeiladau i’w troi’n dai fforddiadwy. |
| Atal digartrefedd a chefnogi pobl i gynnal eu tenantiaethau er mwyn helpu i ddarparu sefydlogrwydd a sicrwydd i deuluoedd a chymunedau trwy weithredu Strategaeth Digartrefedd 2018-22 y Cyngor. | Steve Porter |  | Anelu at sicrhau bod cyngor, llety a chymorth o ansawdd da ar gael i bawb ar y cyfle cyntaf i atal digartrefedd | Bydd dangosyddion allweddol yn parhau i gael eu mesur mewn perthynas ag Atal Digartrefedd, Cymorth Tenantiaeth, Rhenti a Rheoli Ystâd a Thenantiaeth | Strategaeth Digartrefedd wedi’i hadolygu yn 2020, Strategaeth Rheoli Ystâd wedi'i hadolygu a'i diweddaru | Mae'r Strategaeth a'r Cynllun Gweithredu Digartrefedd bellach yn rhan o'r Strategaeth Grant Cymorth Tai (2022-2026). Mae hon wrthi’n cael ei diweddaru a'i chwblhau gyda ffocws pendant ar ailgartrefu cyflym. | Parhau i fonitro strategaethau/cynlluniau gweithredu allweddol a dangosyddion perfformiad. Mae'r pandemig wedi rhoi pwysau ar lety dros dro, a'r ffocws yn 22/23 fydd symud pobl ymlaen a’u cefnogi i gynnal tenantiaethau yn llwyddiannus. | Parhau i fonitro strategaethau/cynlluniau gweithredu allweddol a dangosyddion perfformiad. Strategaeth Digartrefedd i'w hadolygu'n flynyddol ar y cyd â strategaeth y Grant Cymorth Tai. Bydd y Cyfnod Pontio Ailgartrefu Cyflym yn parhau yn 23/24 a’r tu hwnt. |
| Archwilio creu ein menter ynni ein hunain i ddarparu ynni cost isel i gartrefi gan helpu i fynd i'r afael â biliau tanwydd domestig uchel a thlodi tanwydd. | Martin Nicholls |  |  |  | Gohiriwyd y prosiect hwn ond gallai o bosibl gyd-fynd â phrosiect Morlyn y dyfodol | Gohiriwyd y prosiect hwn ond gallai o bosibl gyd-fynd â phrosiect Morlyn y dyfodol |  |  |
| Cefnogi mynd i'r afael â’r newid yn yr hinsawdd a helpu i ddileu tlodi tanwydd a hybu datblygiad economaidd drwy fesurau effeithlonrwydd ynni mewn tai cymdeithasol. | Sarah Jordan |  | Mae rhaglen SATC 2003 - 2021 wedi gwella perfformiad thermol eiddo i leihau tlodi tanwydd. Mae hefyd wedi buddsoddi £0.5 biliwn yn yr economi leol | Mae’r sgôr SAP mewn cartrefi sy’n eiddo i’r cyngor wedi cynyddu i gyfartaledd o 68, sy'n uwch na tharged SATC o 65 | Gwariodd rhaglen Gyfalaf y Cyfrif Refeniw Tai £33m mewn stoc, a llawer o'r buddsoddiad yn cael ei dargedu at wella perfformiad thermol | Gwariodd rhaglen Gyfalaf y Cyfrif Refeniw Tai £33m mewn stoc, a llawer o'r buddsoddiad yn cael ei dargedu at wella perfformiad thermol | Buddsoddiad pellach o ryw £50m a rhagor ar uwchraddio pellach i’r adeiladwaith a chyflwyno technolegau adnewyddadwy, i wella effeithlonrwydd thermol a lleihau carbon | Parhau i fuddsoddi mewn cynnal SATC a chyflwyno rheoliadau datgarboneiddio sydd i ddod i ddarparu atebion gwresogi a phŵer carbon isel i leihau allyriadau carbon mewn tai cyngor |
| Gweithio gydag eraill i ddarparu trafnidiaeth a seilwaith cynaliadwy, hygyrch a charbon isel gan ddarparu cysylltedd a symudedd gwell a rhatach. | Martin Nicholls | Gweithgarwch Parhaus | Helpu i ddatblygu cysyniad Metro De-orllewin Cymru;  Parhau i geisio gwelliannau seilwaith (ffyrdd, goleuadau a cherbydau trydan) a rheoli traffig;  Parhau i ddatblygu llwybrau teithio llesol. | Bydd y Metro yn gynnyrch gweladwy;   Goleuadau stryd mwy effeithlon; Mwy o seilwaith cerbydau trydan;    Cynnydd yn nifer a chefnogwyr y llwybrau teithio llesol. | Mae cysyniad y Metro yn cael ei ddatblygu ar sail Ranbarthol gyda chymorth Llyw. Cymru / Trafnidiaeth Cymru;  i'w benderfynu;     Yn parhau (CL) | Bydd Cydbwyllgorau Corfforaethol yn bwrw ymlaen â threfniadau a chynlluniau trafnidiaeth ranbarthol | Astudiaethau pellach ynghylch cyfleoedd rheilffordd a datblygu achos busnes;  Strategaeth Trafnidiaeth Gynaliadwy i'w datblygu;  Parhau â'r buddsoddiad mewn Teithio Llesol |  |
| Gweithredu'r cynllun datblygu lleol (CDLl) sy'n cefnogi adfywio Abertawe ac sy'n hyrwyddo cymunedau cynaliadwy. | Phillip Holmes | Gweithgarwch parhaus | Datblygiad cytbwys y sir | Cyflawni yn erbyn dangosyddion y CDLl | Cyhoeddi 2il Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) y CDLl ym mis Hydref 2021. Cadarnhaodd yr AMB, ar ôl asesu pob un o ddangosyddion y CDLl yn erbyn targedau perthnasol, pwyntiau sbardun, a chanllawiau LlC, fod strategaeth y CDLl a  pholisïau'r Cynllun wedi'u gweithredu'n effeithiol. Camau wedi’u nodi i gynnal ymchwiliad pellach ynghylch rhai dangosyddion sy'n ymwneud â darparu safleoedd yn y Cynllun i lywio’r  ymgysylltu parhaus â datblygwyr i helpu i ddod â safleoedd yn eu blaenau, ond yn gyffredinol dangosodd y broses fonitro nad oedd achos i adolygu’r Cynllun ar y pryd. Aeth nifer o safleoedd allweddol a ddyrannwyd yn y CDLl ymlaen drwy'r broses cais cynllunio a chyflenwyd y datblygiadau ar y safle. | Ar waith | Cyhoeddi 3ydd Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) y CDLl ym mis Hydref 2021. Os yw'r AMB yn argymell y dylid paratoi 'Adroddiad Adolygu' ar y CDLl, gwneud hyn i nodi'r meysydd hynny o'r CDLl sy'n cyflawni ac yn perfformio'n dda, a'r meysydd hynny lle ystyrir bod newidiadau’n angenrheidiol. Bydd y broses hon hefyd yn nodi unrhyw ofynion i waith ddechrau ar CDLl Diwygiedig. Parhau i ddatblygu safleoedd allweddol sydd wedi'u dyrannu yn y CDLl drwy'r broses cais cynllunio a gweithio gyda datblygwyr i sicrhau bod cynlluniau'n cael eu cyflenwi ar y safle. | Yn amodol ar ganfyddiadau 3ydd AMB y CDLl a’r Adroddiad Adolygu, ymgymryd â chyfnodau allweddol cychwynnol CDLl newydd Abertawe, gan gynnwys cyhoeddi Cytundeb Cyflawni’r CDLl |
| Hyrwyddo Cynhwysiant Digidol a mynediad at wasanaethau ar-lein drwy ddarparu cyfleoedd dysgu gydol oes i ddinasyddion wneud cyrsiau cyfrifiadurol a hyfforddiant am ddim. | Sarah Lackenby | Gweithgarwch parhaus | Mae cynhwysiant digidol yn uchel yn Abertawe, ac mae hyn yn ceisio diwallu anghenion y preswylwyr hynny nad ydynt ar-lein ar hyn o bryd neu a hoffai ddatblygu eu hyder yn defnyddio sianeli digidol | Y nifer sy’n manteisio ar sianeli ar-lein, nifer y trigolion a gefnogwyd, adborth | Cofrestrodd 541 i gael at ddysgu llythrennedd digidol, gan gynnwys 87 a gafodd gymorth TG dros y ffôn i fynd ar-lein yn ystod cyfnod gwarchod Covid, ac roedd Dysgu Gydol Oes yn darparu mynediad at offer, adnoddau a chymorth (Ebr20-Maw21). Rhwydweithiau cyfeirio cryf wedi’u sefydlu rhwng gwasanaethau a grwpiau megis Gweithio Abertawe, Swyddog Cynhwysiant Ariannol ac ati. Hyrwyddo cymorth ehangach e.e. cyrsiau Cymunedau Digidol Cymru i hyrwyddo cynhwysiant digidol, yn enwedig yn ystod y pandemig. Hyfforddiant wedi’i ddarparu i uwchsgilio staff Dysgu Gydol Oes i gyflwyno dysgu ar-lein gan gynnwys fideos, adnoddau a sesiynau byw a sicrhau y gallent gefnogi dysgwyr i fanteisio ar y cyfleoedd cyfunol ac ar-lein. Darparwyd cyrsiau uwchsgilio hefyd i staff ehangach a phartneriaid allanol sy'n gweithio gyda theuluoedd ledled Abertawe, er mwyn sicrhau bod ganddynt y sgiliau i gyflwyno sesiynau rhyngweithiol drwy Zoom a Teams yn ystod y cyfnodau clo er mwyn cynnal cymorth. | Eleni lansiwyd gwefan newydd a gwell i'r Cyngor ym mis Awst 2021. Profwyd ein gwefan newydd trwy estyniadau porwr e.e Axe sy'n cael ei ddefnyddio gan Wasanaethau Digidol y Llywodraeth, a hefyd Silktide. Mae'r ddau wedi dangos gwelliant sylweddol, o gymharu â'r wefan flaenorol, gyda'r rhan fwyaf o dudalennau yn cyrraedd safon AA gan ddefnyddio canllawiau W3C 2.1. Yn ystod 2021-22 defnyddiwyd dull dysgu cyfunol o roi hyfforddiant a chymorth Cynhwysiant Digidol. Yn ystod y flwyddyn hon, roedd 1250 o ddysgwyr unigryw wedi'u cofrestru ar Gyrsiau Dysgu Gydol Oes gan gynnwys Llythrennedd Digidol, Sgiliau Hanfodol a Dysgu am Oes. | Mae cymorth TG parhaus i gael pobl wedi’u cysylltu ar gael yn uniongyrchol ac ar gyfer atgyfeiriad. Trefnwyd cyrsiau TG sylfaenol a chyfleoedd dysgu mewn Llythrennedd Digidol ar gyfer y flwyddyn gyfan. Bydd gweithdai TG a dysgu TG achrededig hefyd yn cael eu darparu. | Ehangu a datblygu ein darpariaeth dysgu ar-lein a dysgu cyfunol mewn Llythrennedd Digidol, gan gynnig llwybrau achredu a dysgu i ddechreuwyr llwyr i ddysgwyr Llythrennedd Digidol mwy datblygedig. |
| Helpu i fynd i'r afael ag effeithiau diwygio Lles, fel cefnogi pobl i hawlio'r budd-daliadau llawn y mae hawl ganddynt eu cael er mwyn iddynt sicrhau’r incwm mwyaf posibl a hyrwyddo mynediad at gredyd fforddiadwy. | Jane Storer |  | Cynnal a chynyddu hawl hawlwyr i fudd-daliadau | Nifer y tribiwnlysoedd llwyddiannus; nifer yr ymholiadau yr ymdriniwyd â nhw; arian a godwyd a swm y ddyled yr aethpwyd i’r afael â hi | Ymatebwyd i 62 o ymholiadau; cynrychiolwyd mewn tair apêl lwyddiannus; codwyd £66,759.10 | Ymatebwyd i 817 o ymholiadau; cynrychiolwyd mewn 19 apêl lwyddiannus; codwyd £1,014,532.85, aethpwyd i’r afael â £77,670.63 o ddyled | Cyflwyno adnoddau haen gyntaf yn dilyn cais llwyddiannus i’r Gronfa Adfer Economaidd. | Cyflwyno mwy o gyrsiau hyfforddi ar-lein i staff yr Awdurdod Lleol er mwyn cynyddu eu gwybodaeth a'u capasiti. Sicrhau cynaliadwyedd adnoddau haen gyntaf. |
| Adolygu dull caffael y Cyngor er mwyn sicrhau buddion economaidd a chymunedol lleol, yn unol ag egwyddorion datblygu cynaliadwy. | Chris Williams | Erbyn diwedd mis Mawrth 2022 | Sicrhau gwerth ychwanegol trwy fewnosod a mapio buddion cymdeithasol, economaidd, diwylliannol ac amgylcheddol a gyflawnwyd | Bydd y system olrhain a monitro yn darparu data | Mae’r tîm rheoli corfforaethol wedi cytuno i ganolbwyntio ar gontractau £1m+, grŵp datblygu swyddogion wedi’i greu | Yn ystod 2021-22, rydym wedi parhau i adeiladu ar ein dull caffael cynaliadwy ac ymgorffori egwyddorion caffael cynaliadwy yn seiliedig ar Bolisi Caffael diwygiedig Cymru a gyhoeddwyd yn 2021. Mae ein dull gweithredu yn galluogi ein Swyddogion Caffael i ymgysylltu â gwasanaethau yn ystod y camau caffael cynharaf ac ystyried gwerth o bob cam o brosiect o’r cynllunio, y cychwyn ac i'r cwblhau. Yn ogystal, mae ein dull caffael yn ystyried gwerthoedd cymdeithasol ehangach fel diogelu, cydraddoldeb a materion amgylcheddol, yn ogystal â chostau ariannol a meini prawf traddodiadol gwerth am arian | Cwblhau model newydd gyda'r Cabinet | Gweithredu model gydag adolygiad a’i addasu fel y bo'n briodol |
| (a) Darparu ystod o wasanaethau ataliol a chymorth i deuluoedd, megis rhaglen Teuluoedd yn Gyntaf. | Simon Jones | Erbyn diwedd mis Mawrth 2022 | Gwneud yr hyn sy'n bwysig i wneud pethau'n well i blant, pobl ifanc, a theuluoedd. Atal Gwell a Chymorth Cynnar Gwell | Bod angen ymyrraeth statudol gan y Gwasanaethau Cymdeithasol ar lai o blant a phobl ifanc am iddynt gael y cymorth cywir pan fydd ei angen arnynt Mwy o blant a phobl ifanc yn cael eu cefnogi i fyw'n ddiogel lle mae eu hanghenion yn cael eu diwallu orau | Yn sgil pandemig Covid-19, a gofynion y cyfnod clo dilynol, gweithredodd y Gwasanaethau Plant a Theuluoedd nifer o fesurau brys yn unol â chanllawiau cenedlaethol a chorfforaethol lleol. Mae'r Hybiau Cymorth Cynnar yn gweithio'n agos gydag ysgolion ac ystod o weithwyr proffesiynol ers eu lansio ym mis Ebrill 2020 i sicrhau bod plant y mae angen gofal a chymorth arnynt a'u teuluoedd yn cael y cymorth cywir ar yr adeg gywir. | Rydym yn helpu plant i barhau i fyw'n ddiogel gartref gyda'u teuluoedd a bod y gorau y gallant fod. Bydd ein gwasanaethau’n canolbwyntio ar atal, ymyrraeth gynnar a galluogi a, thrwy weithio mewn partneriaeth, byddwn yn darparu gwell cymorth i bobl gan wneud y defnydd gorau o'r adnoddau sydd ar gael wedi’u cefnogi gan ein gweithlu medrus a gwerthfawr iawn. Mae'r Cyngor yn parhau i wella cynnig atal a lles i deuluoedd a chymunedau. Mae cyd-gynhyrchu’n rhan o'r ffordd yr ydym yn gweithio, yn datblygu ein gwasanaethau ac yn llywio ymatebion newydd. Effeithiodd argyfwng Covid-19 ar alw am wasanaethau cymorth i deuluoedd yn Abertawe a bu angen i ni weithredu cymorth ychwanegol, brys i deuluoedd a brofwyd gan alw mawr wrth ddrws ffrynt Gwasanaethau Cymdeithasol Cyngor Abertawe. Mae gan Abertawe bump hyb aml-asiantaeth, sy’n defnyddio’r fframwaith Arwyddion Llesiant, yn ymgorffori diogelu, mynediad at wasanaethau Trais Domestig a gwasanaethau Cyfiawnder Ieuenctid sy'n helpu i wella ymddygiad ac atal y teulu rhag chwalu. Gwella ein cynnig gwasanaethau ataliol i gydlynu ymateb aml-asiantaeth wrth leihau risg niwed i blant a phobl ifanc ac o fewn teuluoedd. Mae gan ein gwasanaeth Bays+ weledigaeth newydd ac mae’n cynllunio gwasanaethau yn seiliedig ar yr hyn sy'n bwysig i bobl ifanc gydag adeilad Info-Nation gwell, Panel 16+ a gwasanaeth Phan Rwy'n Barod. Rydym yn manteisio ar y cyfle i ddysgu gwersi o'r pandemig diweddar, o ran yr hyn a weithiodd yn dda, er enghraifft sut rydym yn cefnogi ein gwirfoddolwyr, sut rydym yn ymgysylltu â grwpiau cymunedol, sut y gall gwaith pontio'r cenedlaethau godi calon ac ysbrydoli. Mae ein grŵp Rhianta Corfforaethol yn gweithio gyda phlant a phobl ifanc i ystyried beth yw meysydd allweddol bywyd gorau, y prif feysydd datblygu ar gyfer pob maes. Mae prosiect PAN Gorllewin Morgannwg yn cael ei arwain gan rieni, gyda chymorth gweithwyr proffesiynol, ac mae’n cynnal caffi rhieni, gan weithio dros ymateb mwy tosturiol a dyngarol i rieni a allai fod mewn perygl o golli eu plant, neu sydd wedi colli eu plant i'r system ofal. Mae Mabwysiadu Rhanbarthol a Maethu Cymru yn parhau i gynnig cyfleoedd hanfodol i blant a phobl ifanc fyw mewn teuluoedd cefnogol.  'Mae pawb yn byw mewn cymunedau croesawgar sy'n darparu cyfeillgarwch, cyd-gefnogaeth, cydraddoldeb a chyfleoedd i bawb'. Datganiad o weledigaeth Cydlynu Ardal Leol. Mewn ymateb i'r pandemig ehangwyd y gwasanaeth Cydlynu Ardal Leol ledled Abertawe ac roedd gweithio gyda phartneriaid eraill wrth wraidd ymateb y Cyngor i liniaru effaith y cyfnod clo ar ein trigolion a'n cymunedau. | Gweithio gyda'n gilydd i gyflawni'r hyn sy'n bwysig a chefnogi ein defnyddwyr gwasanaeth i fod yn ddiogel ac iach Helpu plant i barhau i fyw'n ddiogel gartref gyda'u teuluoedd a bod y gorau y gallant fod Darparu'r gwasanaethau cywir ar yr adeg gywir | Canolbwyntio ar ansawdd a chanlyniadau. Datblygu a gwella ein llwybrau a'n prosesau ymhellach gyda phartneriaid ar lefel leol a rhanbarthol gan barhau i ganolbwyntio ar gymorth i deuluoedd, atal a chymorth cynnar. |
| (b) Darparu ystod o wasanaethau ataliol a chymorth i deuluoedd, megis rhaglen Teuluoedd yn Gyntaf. | Mark Gosney | Ar waith | Darparu amrywiaeth o wasanaethau i wella canlyniadau i'n teuluoedd sy'n agored i niwed mewn amrywiaeth o feysydd. Byddai hyn yn gwella cymorth i deuluoedd, gweithio arweiniol, ADY, blynyddoedd cynnar, ac ati. | Mae teuluoedd yn dweud bod eu sefyllfa wedi gwella oherwydd ein hymyriadau mewn nifer o feysydd. | Cefnogwyd 5874 o unigolion drwy brosiectau a ariannwyd gan Teuluoedd yn Gyntaf. Roedd 672 o werthusiadau pellter a deithiwyd yn dangos symudiad ymlaen. Nododd 566 o deuluoedd welliant mewn gwydnwch teuluol. Mae 430 o deuluoedd yn teimlo eu bod yn gallu cyfrannu at newidiadau yn eu ffordd o fyw neu ymddygiad. Mae 565 o rieni'n fwy abl i gefnogi dysgu a datblygiad eu plentyn. Fe wnaeth 708 o unigolion wella eu lles emosiynol. | Ar waith | Darparu cynllun cyflenwi ar gyfer Teuluoedd yn Gyntaf i Lywodraeth Cymru. Bydd hwn yn amlygu’r gweithredu ar gyfer 21/22 wrth symud ymlaen gan gynnwys unrhyw addasiadau neu ddatblygiad. Rydym hefyd yn cyflwyno system monitro contractau newydd sy'n cynnwys system Mesur Perfformiad i sicrhau cydymffurfiaeth a bod gwasanaethau'n effeithiol ac yn cael effaith i deuluoedd. | Parhau i adolygu a gwella'r rhaglen drwy'r cylch Comisiynu. |
| Hybu ymwybyddiaeth am y ffaith fod Grantiau Cyfleusterau i'r Anabl (GCA) ar gael yn enwedig o ran plant a phobl ifanc anabl. | Sarah Jordan |  | Sicrhau bod unigolion yn cael yr addasiadau i bobl anabl sydd eu hangen arnynt i'w helpu i barhau i fyw'n annibynnol gartref. | Monitro niferoedd yr ymholiadau am y GCA / ymholiadau plant o gymharu â'r blynyddoedd blaenorol i gadarnhau bod y galw'n aros yn gyson. | Ymholiadau am y GCA i lawr ychydig yn 20/21 oherwydd cyfyngiadau pandemig Covid. | Mae ymholiadau / galw’r GCA yn dal i fod yn is na'r lefelau cyn Covid, er gwaethaf hyrwyddo’n barhaus y cymorth sydd ar gael trwy'r cyfryngau cymdeithasol a gwefannau. | Parhau i fonitro ymholiadau, roedd disgwyl i'r niferoedd ddychwelyd i'r niferoedd cyn covid. | Monitro parhaus. |
| Cwblhau'r Strategaeth Gofalwyr ar frys. | Simon Jones | Erbyn diwedd mis Mawrth 2022 | Bydd gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol modern ar gael i bobl yn Abertawe a'u gofalwyr di-dâl, a fydd yn eu galluogi i fyw bywydau bodlon gydag ymdeimlad o les o fewn teuluoedd cefnogol a chymunedau gwydn. | Gofalwyr sy'n cael cymorth i wella eu lles eu hunain. Asesiadau Gofalwyr wedi’u cwblhau yn ystod y flwyddyn | Mae Cyngor Abertawe wedi ymrwymo i Fwrdd Partneriaeth Gofalwyr Rhanbarthol Gorllewin Morgannwg i fynd i'r afael ag anghenion gofalwyr yn fwy effeithiol ar lefelau lleol a rhanbarthol. Yn ddiweddar, datblygodd y Bwrdd Partneriaeth Gofalwyr y Strategaeth Gofalwyr Ranbarthol gyntaf, gyda gweledigaeth, cenhadaeth, gwerthoedd a thargedau clir ar gyfer sut i gefnogi gofalwyr di-dâl yng Ngorllewin Morgannwg yn ystod y pum mlynedd nesaf. | Mae cymorth i ofalwyr yn faes y mae'r Cyngor wedi cydnabod bod angen ei wella. Bu Gwasanaethau Cymdeithasol Abertawe wrthi'n helpu i ddatblygu Strategaeth Gofalwyr Ranbarthol, drwy Fwrdd Partneriaeth Gofalwyr Gorllewin Morgannwg.  Mae'n bwysig dilyn dull rhanbarthol, ac yn lleol rydym yn gwella ein cymorth i ddiwallu angen gofalwyr di-dâl ledled Abertawe, ac mae gennym bellach Gynllun Gweithredu Gofalwyr Abertawe, er mwyn inni wella bywydau a phrofiadau gofalwyr sy'n byw yn Abertawe.  Mae'r cynllun yn cynnwys: • Blaenoriaethau y cytunwyd arnynt  • Meysydd i wella ymarfer • Hysbysu comisiynu gwasanaethau gofalwyr • Effaith gadarnhaol ar ddarparu gwasanaethau i Ofalwyr • Sicrhau ein bod yn cyflawni ein dyletswyddau cyfreithiol tuag at Ofalwyr • Gwell perthnasoedd • Gweithio mewn partneriaeth Gan adeiladu ar ein partneriaeth â Chanolfan Gofalwyr Abertawe a defnyddio cyllid grant sydd ar gael i ni, rydym yn treialu model newydd o gynnal Asesiadau Anghenion Gofalwyr cymesur. Pan nodir gofalwyr di-dâl yn ein Pwynt Mynediad Cyffredin cynigir Asesiadau Anghenion Gofalwyr cymesur a fydd yn cael eu cynnal gan staff Canolfan Gofalwyr Abertawe. Bu'r adborth gan ofalwyr di-dâl yn gadarnhaol ac mae wedi ein helpu i adnabod meysydd lle gallwn wella  Yn ystod y pandemig datblygodd y Gwasanaethau Cymdeithasol broses a gweithdrefn i ddarparu cyfarpar diogelu personol i deulu neu ffrindiau sy'n darparu gofal i'w hanwyliaid. Datblygwyd hyn mewn partneriaeth â Chanolfan Gofalwyr Abertawe; nhw fydd yn gyfrifol am gyflenwi'r cyfarpar diogelu personol, ac maent hefyd yn darparu galwad 10 diwrnod yn ddiweddarach i sicrhau bod y teulu'n ymdopi a gallant hefyd gynnig amrywiaeth o gymorth ychwanegol. Defnyddiwyd y model hwn yn sail i argymhellion Llywodraethau Cymru o ran cyfarpar diogelu personol i ofalwyr di-dâl. Parhaodd fforwm Rhieni-Ofalwyr Abertawe i gyfarfod yn rhithwir yn ystod y pandemig. Mae wedi cyd-gynhyrchu taflen Cwestiynau Cyffredin mewn partneriaeth â'r Gwasanaethau Cymdeithasol, wedi bod yn rhan o'r grŵp gorchwyl a gorffen yn gweithio i ddatblygu model peilot Asesu Rhieni-Ofalwyr ac wedi cwrdd yn wythnosol â'r Gwasanaethau Cymdeithasol i drafod unrhyw faterion sy'n codi. | Mae'r strategaeth ranbarthol sy'n llywio camau gweithredu lleol yn amlinellu targedau ar gyfer gwella'r cymorth  a gynigir i ofalwyr, o dan y pedwar maes canlynol: 1. Sicrhau bod gwaith yn parhau i hybu cydnabod Gofalwyr a Gofalwyr  Ifanc yn gynnar er mwyn eu cyfeirio at wybodaeth a chymorth mewn  pryd. 2. Datblygu a pharhau i ddarparu gwybodaeth, cyngor, cymorth a chefnogaeth  i Ofalwyr a Gofalwyr Ifanc er mwyn iddynt wneud dewisiadau gwybodus a   chynnal eu hiechyd a'u lles eu hunain. 3. Gweithio'n gydgynhyrchiol gyda'r Gofalwyr ar sail unigol a strategol er mwyn sicrhau  bod eu cyfraniad yn cael ei gydnabod a'u llais yn cael ei glywed. 4. Sicrhau bod gwell cydweithio rhwng cyllidwyr a darparwyr gwasanaethau  (i Ofalwyr). Bydd hyn yn golygu bod Gofalwyr yn symud yn hawdd rhwng sefydliadau  partner, a Gofalwyr yn gallu defnyddio gwasanaethau cynaliadwy’r 3ydd sector  sy'n cael eu hariannu ar dystiolaeth o angen a chanlyniadau.  Mae Technoleg Gynorthwyol hefyd yn hanfodol i'n model ataliol, ymyrraeth gynnar, ac i gefnogi gofalwyr | Datblygu a gwreiddio strategaeth Gofalwyr yn lleol |
| Datblygu cyfleoedd pellach ar gyfer oedolion anabl, gan gynnwys edrych ar ehangu ein sail menter gymdeithasol | Simon Jones | Erbyn diwedd mis Mawrth 2022 | Cymorth i'n pobl fwyaf agored i niwed gael eu hailalluogi a’u hadfer fel eu bod yn gallu dychwelyd i fyw bywyd gweithgar a chynhyrchiol | Ail-alluogi wedi’i gwblhau yn ystod y flwyddyn | Rydym wedi parhau i adolygu ac ail-fuddsoddi mewn gwasanaethau i helpu pobl i fyw yn annibynnol, i adfer neu addasu i anabledd ac i sicrhau eu bod yn gallu dychwelyd i fyw bywyd gweithgar a chynhyrchiol. Mae enghreifftiau'n cynnwys Cydlynu Ardal Leol, ein dull Cymdogaeth, model rhanbarthol Rhyddhau i Adfer ac Asesu, Cymorth Hyblyg, Byw â Chymorth, Coleg Adfer, a Chyflogaeth â Chymorth. Mae Taclo Tlodi yn cynnig amrywiaeth o gymorth i hyrwyddo lles economaidd unigolion a theuluoedd sy'n agored i niwed. | Bu 2021-22 yn flwyddyn heriol iawn arall i bawb. Yn ystod y pandemig rydym yn cydnabod y bu mwy o bwysau ar unigolion, gofalwyr a theuluoedd estynedig, ac ar eu lles corfforol a meddyliol, oherwydd y diffyg cymorth gan wasanaethau dydd, cyflogaeth a chymorth. Mae strategaeth gyd-gynhyrchu Cyngor Abertawe a chomisiynu ar sail pobl yn cefnogi ffyrdd newydd ac arloesol o fod yn gynhwysol ac yn gefnogol o fewn ein cymunedau. Mae ein gwaith agos ar bartneriaid rhanbarthol, er enghraifft ar fodelau O’r Ysbyty i'r Cartref/Rhyddhau Cyflym, ac ystod eang o wasanaethau gan gynnwys ail-alluogi, seibiant a byw â chymorth, yn cefnogi mwy a mwy o bobl ag anghenion cymhleth yn eu cartrefi eu hunain. Mae Cyfathrebu Cydweithredol o fewn Gwasanaethau Oedolion ac Arwyddion Lles yn y Gwasanaethau Plant a Theuluoedd yn helpu pobl i ganolbwyntio ar yr hyn sy'n bwysig iddyn nhw wrth gael bywyd da. Rydym yn newid y sgwrs a gawn gyda phobl am y gofal a'r cymorth y gall fod eu hangen arnynt, gan adeiladu ar eu cryfderau eu hunain a'u rhwydweithiau presennol. Rydym yn gwella ein cynnig o daliadau uniongyrchol ac yn adolygu'r cynnydd yn erbyn y canlyniadau y cytunwyd arnynt. Rydym yn gwella ein cynnig i bobl â nam ar y synhwyrau drwy Wasanaeth Golwg Gwan Cymru (WLVS) a’r Tîm Gwasanaethau Synhwyraidd. Gan adeiladu ar beilot a ariannwyd trwy Gronfa’r Economi Sylfaenol rydym wedi parhau i ddatblygu micro-fentrau. Gan weithio mewn partneriaeth â Chyngor Gwasanaeth Gwirfoddol Abertawe a thrwy gydlynu ardal leol a thaliadau uniongyrchol, rydym wedi cefnogi datblygiad amrywiaeth o micro-fentrau gan ddiwallu amrywiaeth o anghenion. Mae'r gwaith presennol yn cynnwys ffocws ar ddatblygu micro-fentrau gofal cartref mewn ardaloedd o Abertawe y mae darparwyr traddodiadol yn ei chael hi'n anodd gweithredu ynddynt. Buddsoddwyd cyllid grant mewn micro-fentrau i ddarparu cymorth i ofalwyr di-dâl.  Mae Gwasanaeth Awtistiaeth Integredig Bae’r Gorllewin yn darparu cymorth uniongyrchol i oedolion awtistig. Rydym hefyd yn darparu cyngor, cymorth a chyfeirio i rieni-ofalwyr plant, pobl ifanc ac oedolion awtistig. Mae Tîm Cyflogadwyedd Abertawe yn parhau i gefnogi ystod amrywiol o gleientiaid ar draws nifer o grwpiau oedran i gyflogaeth. Mae coleg Adfer CREST Abertawe'n cynnig amrywiaeth o gyrsiau sy'n canolbwyntio ar adferiad iechyd meddwl, ac mae cyfleoedd dydd yn ailddechrau wedi'r pandemig. Mae'n rhaid i ni gydnabod ymdrechion ein gweithlu a gwirfoddolwyr i sicrhau bod ein pobl fwyaf agored i niwed yn cael eu cefnogi, ac wrth ymateb i'r heriau newydd wrth i Abertawe groesawu teuluoedd a dinasyddion newydd o wledydd cythryblus. | Byddwn yn parhau i hyrwyddo byw'n annibynnol gan anelu at roi'r  cymorth i bobl fyw'n annibynnol yn eu cartref eu hunain gydag urddas a pharch cyhyd ag y mynnant a, thrwy sgwrs 'Beth sy’n Bwysig' a dull cyfathrebu cydweithredol, yn cefnogi pobl i gael at amrywiaeth o gyfleoedd gwaith, cymdeithasol a hamdden i'w helpu i gyflawni eu canlyniadau lles eu hunain. Mae rhaglen Trawsnewid Gwasanaethau Oedolion yn nodi'r camau eang ar gyfer newid o fewn y flwyddyn i ddod. | O fewn Cynllun Adfer y Cyngor i gynnal adolygiadau comisiynu trawsbynciol yn y Gwasanaethau Cymdeithasol  (cyflogadwyedd ac ati). Mae rhaglen Trawsnewid y Gwasanaethau Oedolion yn nodi'r camau eang ar gyfer newid sy'n cael eu hystyried ar gyfer y flwyddyn nesaf (2022/23). |
| **Gwaith: Lleihau bylchau cyflog a chreu gweithlu mwy cynhwysol sy'n adlewyrchu cymunedau amrywiol Abertawe yn well.** | | | | | | | | |
| Yn ein rôl fel cyflogwr, cwblhau’r adolygiad o Bolisi Recriwtio a Dethol ar frys. Dylai hyn gynnwys edrych ar hyrwyddo swyddi gwag a phrentisiaethau staff yn well i wahanol grwpiau, ystyried hysbysebu'r rhain yn fwy gofalus i hyrwyddo cynrychiolaeth pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig, pobl anabl, y gymuned LHDT, cyn-filwyr a menywod mewn rolau lle mae dynion yn drech (ac i'r gwrthwyneb). | Adrian Chard |  | Er mwyn sicrhau ein hunain fod ein Polisi yn adlewyrchu'r cymorth a'r cyngor gorau i Reolwyr wrth recriwtio a dewis ymgeiswyr o'r ansawdd gorau a’i fod yn adlewyrchu'r cymunedau a wasanaethwn. | Polisi wedi’i gymeradwyo gan y Cydbwyllgor Ymgynghorol | Nodwyd tîm Atyniad Recriwtio i nodi meysydd gwella yn ein strategaeth atyniad recriwtio, e.e., gwell proses ymgeisio, hyrwyddo cyfleoedd gyrfa yn well. | Yn ddiweddar rydym wedi penodi Arbenigwr Recriwtio i nodi camau posibl y gallai'r Cyngor eu cymryd i wella ei ddull recriwtio a sicrhau bod y Cyngor yn cael ei ystyried yn gyflogwr teg, cynhwysol ac amrywiol. Mae hyn yn rhan o'n Strategaeth Gweithlu a Datblygu Sefydliadol newydd 2022-27. Rydym hefyd wedi sefydlu Grŵp Cydraddoldeb y Gweithlu sy'n cynnwys cynrychiolwyr o bob Cyfarwyddiaeth a staff o bob un o'r grwpiau nodweddion gwarchodedig. Bu’r grŵp yn gweithio gyda'r Arbenigwr Recriwtio i nodi ffyrdd y gellir gwella ein dull recriwtio er mwyn cyrraedd ac ymgysylltu â mwy o bobl â nodweddion gwarchodedig. | Datblygu Polisi, Ymgynghori â’r Tîm Rheoli Corfforaethol, Tîm Arwain, Tîm Cydraddoldeb, Undebau Llafur a’r Tîm Cyfreithiol cyn cael cymeradwyaeth gyda’r Cydbwyllgor Ymgynghorol. | Cynnwys gweithgareddau Recriwtio a Chadw a Chydraddoldeb a geir yn Strategaeth y Gweithlu ar gyfer 2021-24 |
| Adolygu cyfleoedd hyfforddi i sicrhau eu bod yn addas i'r diben. Gan gynnwys: a) Sicrhau bod mwy o staff yn manteisio ar hyfforddiant sy'n gysylltiedig â chydraddoldeb, yn enwedig staff sy'n wynebu'r blaen. b) Sicrhau bod rheolwyr canol wedi cwblhau hyfforddiant a’u bod yn annog staff i wneud hynny. c) Datblygu hyfforddiant gyda grwpiau cydraddoldeb lle bo modd. ch) Sicrhau bod y cyfleoedd i wneud y rhain yn cael eu hailadrodd yn rheolaidd yn enwedig ynghylch rhagfarn anymwybodol, gan ddefnyddio fformatau amgen a gwneud addasiad rhesymol. d) Gweithio'n gallach gydag eraill i fodloni ein dyletswydd yn dda drwy ymchwilio i rannu rhai gweithgareddau hyfforddi ac ymgynghori gyda sefydliadau mawr eraill a/neu gaffael ar y cyd i wella arbedion maint. | Adrian Chard |  | Adolygu a chyflwyno hyfforddiant Cydraddoldeb Gorfodol wedi'i ddiweddaru (e-ddysgu ac wyneb yn wyneb) | pan fydd hyfforddiant yn ei le gyda nifer cadarnhaol yn manteisio arno ac adborth cadarnhaol | Rhoddwyd nodiadau atgoffa i’r Rheolwyr i sicrhau bod hyfforddiant gorfodol yn cael ei gwblhau. Mae 100% yn cwblhau hyfforddiant gorfodol yn un o amcanion y Cyngor | Rydym wedi adolygu a datblygu ein modiwl hyfforddiant Cydraddoldeb ac wedi datblygu modiwl Recriwtio a Dethol newydd sy'n ceisio sicrhau bod Rheolwyr Recriwtio yn ystyried yr holl ystyriaethau cydraddoldeb yn ystod y broses recriwtio. Buom hefyd yn archwilio sut rydym yn datblygu hyfforddiant cydraddoldeb i ddefnyddwyr nad ydynt yn staff TG. Rydym hefyd wedi hyrwyddo gweithdai ar 'Ragfarn Anymwybodol a Chymhwysedd Diwylliannol' i'n staff ac archwilio sut i dynnu sylw at amrywiaeth yn nigwyddiadau, newyddion a gohebiaeth y Cyngor, a gwneud y defnydd gorau o fyrddau swyddi amrywiol a darparu hyfforddiant pellach i'n rhwydwaith Cydraddoldeb Staff i hyrwyddo eu dealltwriaeth o faterion cydraddoldeb. | Mae prosiect Oracle Fusion yn cynnwys datblygu darpariaeth hyfforddiant ac adrodd drwy'r system honno. Cyflenwi hyfforddiant e-ddysgu wedi'i ddiweddaru ar faterion Cydraddoldeb. Nodwyd datblygu’r gweithlu fel ffrwd allweddol yn strategaeth gweithlu'r Cyngor. | Bydd gweithredu Oracle yn fodd o adrodd yn gywir am gwblhau'r gweithgaredd hyfforddi gorfodol hwn |
| Casglu data gwell ar ein gweithlu a datblygu gwell adnoddau i annog staff i roi eu data personol er enghraifft yn seiliedig ar becyn cymorth gan Stonewall 'What’s it Got to Do with You?'. Adrodd ar fylchau cyflog fel anabledd a phobl dduon a lleiafrifoedd ethnig, yn ogystal â rhwng y rhywiau, yn y dyfodol. | Sian Williams |  |  |  | Ar hyn o bryd, mae tîm Gweithlu’r Canolfan Gwasanaeth yn gweithio gyda TGCh ar ateb i-recriwtio; bydd y cam ymgeisio yn cynnwys gwybodaeth Cyfle Gyfartal ar y dechrau, ac rydym yn gobeithio y bydd hyn yn annog pob ymgeisydd i’w gwblhau cyn cwblhau ei gais am swydd a bydd hyn yn cwmpasu'r holl hysbysebion swyddi ar draws yr awdurdod gan gynnwys ysgolion. | Rydym yn parhau i weithio ar ateb TG (trwy ddatblygiad Oracle) i wella ein systemau ar gyfer casglu data a synergedd rhwng gwahanol brosesau a systemau. Yn ogystal â'n gwaith systemau, buom yn gweithio drwy ein grŵp Cydraddoldeb y Gweithlu i archwilio sut y gallwn annog staff i rannu data a gwybodaeth bersonol sy'n gysylltiedig â nodweddion gwarchodedig | Ar ôl gweithredu ateb rheoli cyfalaf dynol newydd Oracle Fusion, byddwn yn cynnwys fel rhan o'n hyfforddiant a'n gohebiaeth i bob defnyddiwr hunanwasanaeth bwysigrwydd casglu'r data hwn a byddwn yn annog pob cydweithiwr i ddiweddaru ei fanylion yn y system newydd – bydd yr un ohebiaeth hefyd yn cael ei rhoi i bob defnyddiwr nad yw’n defnyddio hunanwasanaeth a bydd gennym ffurflenni ar-lein, er mwyn cwmpasu'r gweithlu cyfan. Bydd Staffnet hefyd yn cael ei ddiweddaru i adlewyrchu'r wybodaeth ddiweddaraf sy'n ymwneud â hyn, gan ddarparu manteision a defnyddiau'r data. |  |
| Datblygu rhaglen dreigl cyfathrebu mewnol dan arweiniad y Pwyllgor Datblygu Polisi Cydraddoldeb a Chenedlaethau'r Dyfodol / y Grŵp Cydraddoldeb Strategol i hyrwyddo hyfforddiant, herio safbwyntiau neu agweddau negyddol a darparu negeseuon cadarnhaol i staff ac Aelodau. | Catherine Window / Rhian Millar | Rhaglen dreigl fewnol yn dechrau Hydref 2021. Yn parhau wedi hynny | Mae staff ac aelodau’n teimlo'n wybodus iawn ynglŷn â sut i gael gafael ar wybodaeth a chyngor am faterion cydraddoldeb | Mae staff yn fwy gwybodus ynglŷn â ble i gael gafael ar wybodaeth am faterion cydraddoldeb. 2 Mae pob aelod yn gwybod ble i gael gafael ar wybodaeth am faterion cydraddoldeb. | Mae nifer sylweddol o fentrau cyfathrebu mewnol eisoes wedi eu cynnal eleni, gan gynnwys: • Cyngor Abertawe ac Abertawe 50 yn brif noddwr i Pride Abertawe • Grŵp Staff LHDT+ y Cyngor wedi cydlynu presenoldeb a chyfranogiad mawr gan y Cyngor yn Pride • Chwifio baneri Pride o adeiladau dinesig ar gyfer Mis Hanes LHDT, yn ystod Pride ac ar gyfer IDAHOT (Diwrnod Rhyngwladol yn erbyn Homoffobia, Trawsffobia a Biffobia) • Ymgyrch staff mewnol LHDT+ – proffiliau o aelodau a'u straeon. • Mae arolwg barn Eiconau Abertawe'n annog pobl i bleidleisio dros eicon mwyaf Abertawe. Yn cynnwys amrywiaeth eang o bobl sy'n cynrychioli amrywiaeth y ddinas. • Ymweliad brenhinol yn rhan o Abertawe 50, cyfarch a chwrdd â chleientiaid gwasanaeth anableddau dysgu sy'n gweithio yng nghiosg Parc Fictoria. • Proffil ar Hanif Miah – perchennog Pafiliwn Patti fel rhan o ymweliad Brenhinol.  • Parti Stryd yn Heol San Helen ar gyfer Abertawe 50 yn dathlu amrywiaeth ddiwylliannol yr ardal • Digwyddiadau Cofio'r Holocost (mewn ysgolion) • Hybu ymgynghoriad strategaeth llesiant • Hyfforddiant cyfeillion dementia i staff a hyrwyddo'r cynllun • Gwobrau High 5, yn dathlu llwyddiant pobl ifanc sydd wedi llwyddo er gwaethaf popeth i wneud pethau'n well i'r rhai o'u cwmpas. Mae'r enillwyr eleni (fel yn y blynyddoedd blaenorol) wedi cynnwys nifer o leiafrifoedd ethnig a rhai sydd ag anableddau.  • Gwobrau Cyn-filwyr Cymru – llwyddiant gwobrau’r cyngor • Diwrnod Gwaith Cymdeithasol y Byd – fideos ac erthyglau nodwedd i staff • System Dolenni Clyw ar gyfer cyfarfodydd – cyfathrebu i hybu ymwybyddiaeth ac annog staff i ddefnyddio'r cyfleuster hwn • Cydlynu Ardal Leol – hyrwyddo gwaith tîm cydlynu'r ardal leol o fewn y gymuned (staff ac allanol) • Digwyddiadau a phroffiliau staff Diwrnod Rhyngwladol y Merched. (staff ac allanol) • Wythnos Ddiogelu – fideos ac erthyglau nodwedd i staff er mwyn hybu ymwybyddiaeth am y materion ac annog staff i gymryd hyfforddiant | Y llynedd, fe wnaethon ni barhau i ddarparu cymorth i ddyddiadau sylweddol yn ymwneud â materion cydraddoldeb ac amrywiaeth, er bod digwyddiadau mawr yn ymwneud â rhai ohonynt wedi’u canslo - fel Pride Abertawe - oherwydd pandemig Covid-19. Rhoddwyd cymorth gweithredol ar gyfer digwyddiad Diwrnod Cofio'r Holocost ar-lein ym mis Ionawr a rhoddwyd cymorth a gwnaethpwyd amrywiaeth o weithgareddau cyfathrebu ar lansiad y Ddinas Hawliau Dynol ar 10 Rhagfyr 2021. Yn ogystal â hyn rydym wedi darparu cymorth cyfathrebu i'r mentrau cyngor hynny sydd wedi digwydd yn ymwneud â hyrwyddo amrywiaeth a dim goddefgarwch o wahaniaethu. Ar hyn o bryd, rydym yn creu rhaglen gyfathrebu allanol i hyrwyddo dyddiadau sylweddol yn ymwneud â materion cydraddoldeb ac amrywiaeth, e.e. Diwrnod Cofio'r Holocost, Mis Hanes LHDT, Diwrnod Rhyngwladol y Merched, Diwrnod Ymwybyddiaeth am Fyddardod, Wythnos Ymwybyddiaeth am Iechyd Meddwl, Pride Abertawe, Diwrnod y Deyrnas Unedig ar gyfer Pobl Hŷn, Mis Hanes Pobl Dduon, Diwrnod y Plant, Diwrnod Rhyngwladol ar gyfer Dileu Trais yn erbyn Menywod, Diwrnod AIDS y Byd a Diwrnod Hawliau Dynol. | 1. Datblygu a chyflwyno rhaglen gyfathrebu fewnol pan fydd wedi’i chadarnhau gyda’r bwrdd a'r swyddog cydraddoldeb | I'w chytuno â'r Bwrdd a'r Swyddog Cydraddoldeb yn seiliedig ar eu rhaglen |
| **Iechyd: Ceisio hyrwyddo iechyd corfforol a meddyliol da a lleihau anghydraddoldebau iechyd drwy ddarparu cyfleoedd chwaraeon, diwylliant a hamdden ac amgylchedd adeiledig a naturiol iach.** | | | | | | | | |
| Mynd i'r afael ag ynysu cymdeithasol a gwella ansawdd bywyd pobl hŷn, o fewn cymunedau cefnogol drwy estyn gwaith cydlynu ardal leol a'r ystod o gymorth a chyfleoedd ataliol. | Jon Franklin | Yn parhau yn y tymor hir | 'Mae pawb yn byw mewn cymunedau croesawgar sy'n darparu cyfeillgarwch, cyd-gefnogaeth, cydraddoldeb a chyfleoedd i bawb'. | Gwerthusiadau, Tystiolaeth ansoddol, llai o alw am wasanaethau | Mae’r tîm wedi tyfu i 19 Cydlynydd | Cyrhaeddwyd Gwasanaeth Sirol Llawn ar ddiwedd 2021, gyda 23 Cydlynydd bellach | Dau werthusiad academaidd ar y gweill. Gwaith ar wella mesur effaith. Ailsefydlwyd y tîm arwain. |  |
| Bwrw ymlaen â'r Fforwm Heneiddio'n Dda a chanolbwyntio ar flaenoriaethau a nodwyd ar gyfer archwilio a thrafod fel materion sy'n bwysig i'r rhai sy'n heneiddio'n dda yn Abertawe. | Julie Gosney | Ar waith | Yn Abertawe, mae “Fforwm Heneiddio’n Dda” yn fecanwaith i Ddinasyddion 50+ gael eu clywed mewn penderfyniadau sy'n effeithio arnynt. Mae'r "Fforwm Heneiddio'n Dda" a "Rhwydwaith Gwybodaeth Heneiddio'n Dda" yn fecanweithiau lle mae materion yn ymwneud ag iechyd a lles wedi’u harchwilio a lle cyfeiriwyd pobl at wasanaethau, gweithgareddau corfforol a grwpiau cymorth. | Ymgysylltu’n weithredol a chynhwysol â dinasyddion 50+ mewn penderfyniadau sy'n effeithio ar eu bywydau ar lefel Leol, Ranbarthol a Chenedlaethol. Dylanwadu ar benderfyniadau a wneir ar lefel strategol a lefel darparu gwasanaeth mewn perthynas â "Heneiddio’n Egnïol" a lles i sicrhau bod datblygiadau sy'n effeithio ar fywydau dinasyddion 50+ yn addas i'r diben ac, os oes modd, wedi’u cyd-gynhyrchu. | Cyn y pandemig, roedd y "Fforwm Heneiddio'n Dda" yn Abertawe yn symud o amgylch cymunedau er mwyn gwella hygyrchedd ac annog cyfranogiad newydd gan drigolion a grwpiau lleol. Roedd y pynciau a drafodwyd yn flaenorol o fewn sesiynau a digwyddiadau "Heneiddio'n Dda" wedi'u cynnig a’u hethol gan aelodau'r gymuned o ystod eang o grwpiau, fforymau a hefyd unigolion. Cynhaliwyd y sesiynau cymunedol a digwyddiadau "Heneiddio'n Dda" canlynol wedi'r pandemig ac roedd y rhain yn cynnwys Iechyd a Lles, Cludiant/Mynd o gwmpas a Chadw’n Ddiogel. Er bod gwaith ymgysylltu wedi gorfod newid dros y flwyddyn ddiwethaf oherwydd y pandemig, bu cyfleoedd i edrych ar ffyrdd newydd o weithio a phynciau newydd. Mae enghreifftiau o ddarpariaeth barhaus o fewn y gymuned yn cynnwys: "Rhwydwaith Gwybodaeth Heneiddio’n Dda" ar-lein, panel ymgysylltu â dinasyddion rhanbarthol gyda’r Comisiynydd Pobl Hŷn, Cydlynu Ardal Leol - Mentrau cymunedol a Gwasanaeth Dysgu Gydol Oes (Cymorth cynhwysiant digidol, cymorth 1 ac 1 dros y ffôn a Menter Caffi Digidol), Adran Chwaraeon ac Iechyd Corfforol. - Lles a ffitrwydd ar-lein. | Ym mis Mehefin 2021, datblygwyd Strategaeth Abertawe ar gyfer Cymdeithas sy’n Heneiddio. Yn ystod mis Awst i fis Medi 2021, cynhaliwyd ymgynghoriad gyda Phobl Hŷn (50 oed +) i nodi rhwystrau rhag ymgysylltu a’u hoff ddulliau ar gyfer ymgysylltu. Buom yn ymgynghori â mwy na 500 o Bobl Hŷn (50 oed +) wyneb yn wyneb a gwnaeth 236 o bobl eraill ymateb i arolwg ar-lein. Arweiniodd yr ymgynghoriad at nodi'r blaenoriaethau canlynol; trafnidiaeth, unigedd cymdeithasol, heneiddio’n egnïol, gwasanaethau, cydraddoldeb digidol, gwybodaeth a chyfathrebu a gwella Abertawe. Gwnaethom hefyd adolygu ac ail-lansio ein Grŵp Llywio Heneiddio'n Dda ym mis Gorffennaf 2021 i gefnogi gwaith partneriaeth a lles pobl hŷn (50+ oed), gan ymestyn cyrhaeddiad ein haelodaeth i gynnwys unigolion 50+, grwpiau cymunedol sy'n cefnogi pobl 50+, cynrychiolwyr y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus, y Trydydd Sector a sefydliadau partner. | Mae’r "Tîm Partneriaethau a Chynnwys" wedi gweithio'n agos gyda'r Tîm Iechyd a Lles Corfforol i gyfleu’r ymgynghoriad ar "Heneiddio Egnïol". Bydd canlyniadau'r ymgynghoriad a llunio cynllun gweithredu ar gyfer darparu gwasanaethau yn rhan o waith y "Strategaeth Cymdeithas sy’n Heneiddio" a bydd yn destun archwilio ac adrodd drwy’r "Grŵp Llywio Heneiddio'n Dda". | Cynnwys dinasyddion 50+ yng nghynllun adfer Abertawe yn dilyn y pandemig, comisiynu gwasanaethau a gweithio'n gydgynhyrchiol yn y dyfodol er mwyn cyflawni ymrwymiad y BGC sef statws "Dinas o Blaid Pobl Hŷn" lle mae iechyd a lles yn thema gwaith ac yn cael sylw drwyddi draw. |
| Gwella, ehangu ac arallgyfeirio cyfleusterau a seilwaith hamdden, diwylliannol a threftadaeth i helpu i hybu'r economi, hyrwyddo twristiaeth i wella iechyd a lles, hyrwyddo cydlyniant cymunedol a darparu manteision economaidd. | Tracey McNulty |  |  |  | Partneriaeth â Chyngor Hil Cymru i ddatblygu Hyb Diwylliannol a Digidol yn Adain y Celfyddydau, Theatr y Grand Abertawe. Strategaeth Celfyddydau Canol Abertawe sy'n cynhyrchu gweithgareddau celfyddydau ac adfywio yng nghanol y ddinas. | Amgueddfa Abertawe: - Wedi cefnogi’r cyfnod cynllunio ar gyfer Ailddychmygu’r Byd. - Cais datblygu am estyniad i’r amgueddfa wedi'i gwblhau  Marchnata a Rheoli Cyrchfan: - Wedi cyflenwi ymgyrchoedd marchnata gyda gwahanol negeseuon drwy gydol y flwyddyn.  - Wedi sicrhau cyllid ERF i gefnogi adfer, gan gynnwys blwyddyn 2 o 3 lle mae ffioedd partner Marchnata wedi’u cymorthdalu.  - Cronfa Cymorth Twristiaeth ar gyfer gwella llety ac wedi sicrhau Iolo Williams ar gyfer ymgyrch gynaliadwyedd ynghylch bywyd gwyllt a bioamrywiaeth.   Digwyddiadau Arbennig:  - Cefnogi creu Arcêd y Celfyddydau, gan droi hen siop gerddoriaeth Cranes yn Lleoliad Diwylliannol dros dro / symudadwy newydd. - Goruchwylio ailwampio Amffitheatr Abertawe gyda'r bwriad o ailddefnyddio'r adeilad yn lleoliad diwylliannol awyr agored  - Wedi cefnogi prosiect Bae Copr, gan gynnwys datblygu mannau digwyddiadau awyr agored newydd yng nghanol y ddinas. - Rheoli'r croen digidol newydd yn Arena Abertawe, gan hyrwyddo digwyddiadau yn yr arena, yn Abertawe yn gyffredinol, a chadarnhau lle’r croen fel ased diwylliannol yn ei rinwedd ei hun. - Wedi cefnogi Ailddychmygu'r Byd, Gŵyl 22 a Galwad fel digwyddiadau diwylliannol newydd i Abertawe yn 2022 - Wedi parhau i adeiladu a datblygu a chyflwyno rhaglen o ddigwyddiadau mawr. Mae hyn wedi galluogi cyfle i drigolion ac ymwelwyr ddychwelyd i ryw fath o normalrwydd mewn modd diogel a phleserus, gan hefyd gefnogi adferiad yr economi leol, ar ôl bod mewn cyfnod clo cyhyd yn dilyn y pandemig | Amgueddfa Abertawe: - Grwpiau cymorth yn cymryd rhan yn Ailddychmygu’r Byd - Cyflwyno cais am estyniad Mehefin 2022 - Ailadeiladu arddangosfa Abertawe (ailadeiladu ar ôl y rhyfel)  Llyfrgelloedd: - Estyn allan i bobl nad ydynt yn defnyddio’r llyfrgell a grwpiau anodd eu cyrraedd mewn ymateb i IIA ar gyfer Prosiect Hyb Llyfrgell a chynllun gweithredu gwasanaeth llyfrgell.  - Adeiladu ar waith a wnaed gan brosiect StoryFutures ac Ail-ddychmygu'r Byd  Marchnata a Rheoli Cyrchfan: - Cyflenwi Cynllun Adfer Twristiaeth y cytunwyd arno gan gynnwys cymorth i'r sector ac ymgyrchoedd marchnata - recriwtio ar gyfer y rolau gwirfoddoli cymunedol a datblygu parciau newydd a’u cyflenwi  - mabwysiadu'r Cynllun Rheoli Cyrchfan newydd - cyfrannu at y Strategaeth Toiledau;  - datblygu'r cynllun ar gyfer Strategaeth Celfyddydau Bae Copr a Chanol y Ddinas yn y Parc Arfordirol newydd - cefnogi'r gwaith amddiffyn rhag llifogydd a chydweithio ar gynlluniau gwella gyda Chyngor Cymuned y Mwmbwls - wedi cytuno ar ymgyrchoedd newydd ar gyfer twristiaeth  Digwyddiadau Arbennig: - Darparu rhaglen o ddigwyddiadau cenedlaethol a rhyngwladol mawr sy'n helpu Abertawe i hybu ei phroffil fel dinas bwysig yng Nghymru  - Wedi parhau i adeiladu, datblygu a chyflwyno rhaglen o ddigwyddiadau mawr mewn modd cadarnhaol gan gefnogi'r gwaith o adfer yr economi leol. - Datblygu'r defnydd o fannau digwyddiadau newydd y ddinas.  - Cwblhau'r gwaith o ailwampio’r Amffitheatr a'i defnyddio unwaith eto gydag ystod o ddigwyddiadau a gweithgareddau - Datblygu'r defnydd o'r croen digidol newydd fel ased diwylliannol. - Cyflenwi'r prosiectau digwyddiadau a ariennir gan ERF. | Rhaglennu gweithredol o fewn Strategaeth Ddiwylliannol newydd |
| Rheoli a diogelu mannau gwyrdd Abertawe, ei morlin, traethau a pharciau ar gyfer hamdden a chwarae, er mwyn annog twristiaeth, diogelu'r amgylchedd a chefnogi iechyd a lles. | Tracey McNulty | ar waith | Atyniadau a chyrchfannau hygyrch a gynhelir yn dda, sy’n cynnig amrywiaeth o gyfleoedd corfforol a hamdden i ymwelwyr a thrigolion; cynnal yr economi leol ac economi’r ddinas. | Cyfleusterau glân wedi'u cynnal a'u cadw'n dda gyda gwirfoddoli a chyfranogiad gweithredol mewn gweithgareddau cymunedol lleol, e.e. glanhau'r traeth; cyflwyno'r strategaeth parc /chwarae sy'n cynnig dosbarthiad mwy cyfartal o gyfleusterau chwarae a hamdden; mabwysiadu'r Cynllun Rheoli Cyrchfan newydd pum mlynedd mewn partneriaeth â Masnach; gwelliannau parhaus i iechyd a lles pobl ifanc fel y'u crisialwyd gyda'r prifysgolion a'r ysgolion; cyfranogiad parhau ac, mewn rhai sefyllfaoedd, cynyddol yn ein rhaglenni ParkLives; Pobl Ifanc Actif ac Us Girls; adnewyddu'r rhaglen gyflawni ranbarthol ar ran Chwaraeon Cymru; | Cytunwyd ar flaenoriaethau'r Cynllun Cyrchfan newydd; agorwyd cyfleuster Changing Places newydd ym Mae Caswell; lansiwyd ymgyrchoedd newydd 'ymweld yn ddiweddarach’, gan gynnal a chynyddu ein cyrhaeddiad trwy'r cyfryngau cymdeithasol; cytundebau pecyn marchnata i gefnogi'r diwydiant lletygarwch i gadw ei broffil yn fyw yn ystod y pandemig; cefnogwyd y diwydiant lletygarwch trwy gydol y pandemig i fasnachu yn yr awyr agored; adnewyddwyd cyllid Chwaraeon Cymru ar gyfer Pobl Ifanc Actif; adnewyddwyd ParkLives; | Amgueddfa Abertawe: - Oriel hanes naturiol wedi'i hagor gan ganolbwyntio ar newid hinsawdd a bioamrywiaeth - Datblygu sesiynau ysgol cysylltiedig - Sgyrsiau allgymorth wedi’u hailsefydlu - Cyfarfod paratoadol wedi’i gynnal a datganiad llwyddiannus o ddiddordeb i brosiect Tŷ Atgofion. - Mae Amgueddfa Abertawe yn parhau i weithredu mewn partneriaeth â Tectona Sailing sy'n darparu cyfleoedd hwylio ar Olga i bobl ifanc a grwpiau eraill wedi'u targedu gan gynnwys oedolion sy'n gwella ar ôl problemau iechyd meddwl a chamddefnyddio sylweddau. - Yn 2021/22 cymerwyd 426 o bobl yn hwylio a oedd yn cynnwys 31 o ddiwrnodau hwylio ieuenctid ac 13 sesiwn breswyl gan gynnwys 7 o deithiau hwyliau adfer oedolion  Digwyddiadau Arbennig: - Sicrhawyd bod mannau agored ar gael i fusnesau a thrigolion lleol i'w galluogi i barhau â'u bywydau dan do... yn yr awyr agored yn ystod y pandemig. - Cefnogi creu ‘Pop Up’ Abertawe. Caniatáu i drigolion fwyta yn yr awyr agored yn ystod y pandemig a’r cyfnodau adfer wedi’r pandemig er mwyn cwrdd ag eraill yn gymdeithasol mewn amgylchedd diogel. - Gweithredu siop un stop ar gyfer rheoli lleoedd awyr agored, gan sicrhau eu bod yn cael eu defnyddio mewn ffordd ddiogel a chynaliadwy. - Goruchwylio a chyflwyno rhaglen o ddigwyddiadau mawr ym mharciau a thraethau'r awdurdod. - Cyflenwi a chefnogi nifer o ddigwyddiadau a gweithgareddau chwaraeon mawr yn annog trigolion ac ymwelwyr i gymryd rhan mewn gweithgareddau iach | Cyflawni Cynllun Adfer Twristiaeth y cytunwyd arno gan gynnwys cymorth i'r sector ac ymgyrchoedd marchnata; recriwtio ar gyfer y rolau gwirfoddoli cymunedol a datblygu parciau newydd a’u cyflenwi; mabwysiadu'r Cynllun Rheoli Cyrchfan newydd; cyfrannu at y Strategaeth Toiledau; datblygu'r cynllun ar gyfer Strategaeth Celfyddydau Bae Copr a Chanol y Ddinas yn y Parc Arfordirol newydd; cefnogi'r gwaith amddiffyn rhag llifogydd a chydweithio ar gynlluniau gwella gyda Chyngor Cymuned y Mwmbwls; cytunwyd ar ymgyrchoedd newydd ar gyfer twristiaeth.  Amgueddfa Abertawe: - Sesiynau ysgol i'w treialu. - Datblygu dehongliad pellach ar fioamrywiaeth drwy gasgliad pili-palaod ac archwilio opsiynau pellach gyda thîm bioamrywiaeth y cyngor  - Rhaglen gwirfoddolwyr i ailddechrau Mehefin 2022 - Archwilio prosiect iechyd meddwl gwledig posibl gyda Rhaglen Datblygu Gwledig - Parhau â phartneriaeth Tectona  Digwyddiadau Arbennig: - Adolygu'r defnydd o fannau agored i gyrraedd cydbwysedd rhwng mynediad agored a defnydd wedi'i raglennu ymlaen llaw.  - Datblygu cyfleuster ‘Pop Up’ Abertawe yn weithgaredd blynyddol. - Cyflwyno digwyddiad Ironman 70.3 newydd. Digwyddiad triathlon Cyfres Para'r Byd a gŵyl Para yn Abertawe am y tro cyntaf | Cyflwyno cynlluniau y cytunwyd arnynt yn 21/22 gan gynnwys ymgyrchoedd twristiaeth newydd; rhaglennu diwylliannol a chyfleusterau a mannau cyhoeddus awyr agored newydd yng nghanol y ddinas, y Mwmbwls ac SA1.  Lansio'r Cynllun Rheoli Cyrchfan newydd |
| Adeiladu ar gymynrodd cais Abertawe i fod yn Ddinas Diwylliant y DU drwy gymryd rhan weithredol yn rhaglen beilot Diwylliant 21 - 'diwylliant mewn dinasoedd cynaliadwy'. Bydd hyn yn cynnwys defnyddio diwylliant i hyrwyddo deialog a pharch rhyng-ddiwylliannol ar gyfer amrywiaeth ddiwylliannol a helpu i fynd i'r afael â mynediad, cyfathrebu, dilyniant a llywodraethu. | Tracey McNulty | 2021 ac yn parhau | Ymgorffori polisi diwylliannol fel un o'r prif egwyddorion ar gyfer dinas gynaliadwy, ochr yn ochr ag ystyriaethau economaidd ac amgylcheddol. | Mabwysiadu'r naw ymrwymiad polisi ar gyfer diwylliant mewn dinasoedd cynaliadwy; | Peilot wedi'i gwblhau; Addewid Amrywiaeth wedi’i fabwysiadu a phartneriaethau newydd gyda chymunedau buddiant a nodweddion gwarchodedig wedi’u cytuno; rhaglenni wedi’u hadolygu a’u newid i adlewyrchu'r Addewid; | Digwyddiadau Arbennig: - Wedi cefnogi creu Arcêd y Celfyddydau, gan droi hen siop gerddoriaeth Cranes yn Lleoliad Diwylliannol dros dro / symudadwy newydd. - Cefnogi Ailddychmygu'r Byd, Gŵyl 22 a Galwad fel digwyddiadau diwylliannol newydd i Abertawe yn 2022 - Parhau i adeiladu ar Croeso, digwyddiad Gŵyl Dewi Abertawe sy'n dathlu diwylliant, masnach a bwyd Cymru. | Ehangu ar yr addewid ar gyfer gwasanaethau eraill yn yr awdurdod; ail-raglennu ac ailagor lleoliadau yn llawn gan adlewyrchu dysgu'r rhaglen Beilot; cyflawni Strategaeth Gelfyddydau canol y ddinas; datblygu'r briff ar gyfer Strategaeth Ddiwylliannol newydd gyda Rhanddeiliaid a phartneriaid;   Digwyddiadau Arbennig: - Cefnogi cyflwyno Ailddychmygu Byd, Gŵyl 22 a Galwad fel digwyddiadau diwylliannol newydd i Abertawe yn 2022 - Cyflwyno a chefnogi rhaglen o ddigwyddiadau mawr i gynnwys Croeso, Galwad. Parêd y Nadolig. | Cyflwyno cynlluniau y cytunwyd arnynt yn 21/22 gan gynnwys ymgyrchoedd twristiaeth newydd; rhaglennu diwylliannol a chyfleusterau a mannau cyhoeddus awyr agored newydd yng nghanol y ddinas, y Mwmbwls ac SA1.  Lansio'r Cynllun Rheoli Cyrchfan newydd |
| Darparu cyfleoedd celf, diwylliant a threftadaeth er mwyn hybu sgiliau, hyder, hunan-barch, dyhead ac iechyd a lles | Tracey McNulty | ar waith | Rhaglen gynhwysol o waith partneriaeth, gyda grwpiau cymunedol, ysgolion, colegau a phrifysgolion sy'n cefnogi cyfranogiad a dilyniant mewn ffordd strwythuredig. | Arddangosfeydd, prosiectau a rhaglenni wedi’u cefnogi’n dda ac wedi denu nifer dda yn ein cymunedau a'u cefnogi'n dda; straeon newyddion da gyda'n hysgolion a'n colegau; cyflawni ein hymrwymiadau i'r strategaethau Rhianta Corfforaethol a Threchu Tlodi; mwy o fesuriadau ffitrwydd a chyfranogiad yn ein rhaglenni Actif. | adnewyddu rhaglen Cyfuno LlC a ddarperir gan y Gwasanaethau Diwylliannol, ar gyfer plant, pobl ifanc ac oedolion gan ddarparu cyfle i gaffael sgiliau meddal a chaled i gyfranogwyr a gwirfoddolwyr; adnewyddu cyllid LlC ar gyfer y rhaglenni datblygu chwaraeon, ParkLives a Phobl Ifanc Actif; trosglwyddo ein gweithgareddau a'n rhaglenni diwylliannol ar-lein yn ystod y pandemig; cyflenwi pecynnau celfyddydol a diwylliannol o weithgareddau a sianeli YouTube, podlediadau a darlithoedd; | Amgueddfa Abertawe: - Wedi datblygu cyfleoedd profiad gwaith Plant sy'n Derbyn Gofal. - Bwriadau/gweithredoedd yn y dyfodol - Profiad gwaith ysgol i ailddechrau Mehefin 2023 - Archwilio cyfleoedd os caiff cynllun Prentis Diwylliannol ei adnewyddu.  Digwyddiadau Arbennig: - Wedi troi adeilad Cranes yn Arcêd y Celfyddydau - Digwyddiad Croeso – wedi’i gyflenwi’n ddwyieithog - cefnogodd ERF waredu ffioedd gosodiadau parciau ar gyfer gweithgaredd cymunedol  Theatr y Grand Abertawe: - Partneriaeth ychwanegol gyda Grand Ambition i ddatblygu rhaglen yn Abertawe a gwella cysylltiadau â thalent leol.  - Ymgysylltu â chynhyrchwyr a hyrwyddwyr i ehangu’r rhaglen i ragori ar lefelau cyn y pandemig. | Llyfrgelloedd: - Ailddechrau gweithio wyneb yn wyneb gyda'n cymunedau lle bo'n bosib; cyrchu cyllid ar gyfer llyfrgelloedd yn ganolfannau cymunedol ac integreiddio strategaethau ar gyfer cyfranogi a mesur canlyniadau gyda chymorth y prifysgolion - Gweithio tuag at ddod yn Llyfrgell Noddfa yn Abertawe  Theatr y Grand, Abertawe: - Parhau i ehangu'r rhaglen.  - Gwella seilwaith i hwyluso perfformiadau â chymorth ymhellach.  - Arallgyfeirio technegau cyfathrebu i gyrraedd grwpiau sydd wedi'u hynysu'n ddigidol a nodwyd. | Rhaglen lawn wedi’i chyflenwi yn dilyn y pandemig, gyda rhaglen ymgysylltu ar gyfer canol y ddinas ar waith mewn partneriaeth â Cymru Greadigol, busnesau lleol a'r brifysgol i gefnogi cyfranogiad drwy brofiad a llunio polisi diwylliannol. |
| Cefnogi'r mentrau a fydd yn cynyddu gorchudd coed trefol Abertawe, gwella ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o'n hamgylchedd naturiol (gan gynnwys cyfleoedd i blant ysgol) i wella mynediad a dysgu am yr amgylchedd naturiol er mwyn hybu iechyd a lles. | Phillip Holmes |  | Mabwysiadu Strategaeth Coed ar gyfer gwarchod a rheoli coed yn dda ar dir sy’n eiddo i'r Cyngor ynghyd â thargedau ar gyfer plannu coed newydd a choed cyfnewid. Digwyddiadau/prosiectau hybu ymwybyddiaeth bioamrywiaeth ysgol · Cyflwyno rhaglen o ddigwyddiadau a gweithgareddau amgylcheddol cyhoeddus a bydd pob un ohonynt yn gwella mynediad at amgylchedd naturiol Abertawe a chysylltiad ag ef, gyda’i fuddion iechyd a lles cysylltiedig | Cynyddu gorchudd Canopi Coed ledled y Sir (ac eithrio clefyd coed ynn). Cyflwynwyd digwyddiadau bioamrywiaeth ar draws pob ysgol a chawsant eu cynnwys fel rhan o'r cwricwlwm. Mwy o wirfoddolwyr wedi ymrwymo i wella a chynnal ein hamgylchedd naturiol lleol | Strategaeth Coed wedi'i drafftio. Canllawiau Cynllunio Atodol Coed a Datblygu wedi'u drafftio. Plannwyd 230 o goed safonol trwm a 2800 o goed chwip. Cynhaliwyd prosiectau rheoli amgylcheddol a phrosiectau hybu ymwybyddiaeth am Fioamrywiaeth mewn 15 ysgol. Cyhoeddwyd llenyddiaeth amgylcheddol. Cyfyngwyd ar ddigwyddiadau oherwydd Covid 19 | Mabwysiadwyd cyfres o bolisïau/protocolau coed yn ystod 2021-22 yn cynnwys: Canllawiau Cynllunio Atodol Coed, Coetiroedd a Gwrychoedd, Safon Amnewid Coed Abertawe, Canllawiau Plannu Coed a Strategaeth Reoli ar gyfer coed ar dir sy'n eiddo i'r Cyngor. Fel yn 2021, roedd tua 43,000 o goed unigol yn eiddo i’r Cyngor wedi cael eu harolygu gyda mwy na 1439 o goetiroedd a grwpiau coed wedi'u plotio a'u harolygu yn cynnwys tua 100k o goed ychwanegol. Fodd bynnag, mae rhannau sylweddol o dir sy’n eiddo i’r Cyngor yn weddill i’w harolygu. | Strategaeth Coed a Chanllawiau Cynllunio Atodol Coed a Datblygu wedi'u mabwysiadu /eu gweithredu. Parhawyd i gyflwyno prosiectau plannu coed. Ailddechrau'r rhaglen o addysg a hyfforddiant bioamrywiaeth ac amgylcheddol o fewn a’r tu allan i ysgolion a darparu adnoddau ychwanegol. Parhau â phrosiectau gwella amgylcheddol gan gynnwys gwelliannau mynediad gan weithio mewn partneriaeth â sefydliadau eraill a gwirfoddolwyr | Parhad plannu coed, hyfforddiant, hybu ymwybyddiaeth, gwelliannau ac ychwanegiadau amgylcheddol ymarferol ledled Sir |
| Gwella mynediad at ein parciau a'n mannau gwyrdd a chynnal eu hansawdd. Parhau i blannu a rheoli blodau gwyllt ac ymgysylltu â chymunedau lleol i annog gwirfoddoli ac i'w cefnogi i wella a chynnal eu mannau gwyrdd a safleoedd bywyd gwyllt lleol i wella iechyd a lles. | Phil Holmes | ar waith | cymunedau gweithgar yn ymfalchïo yn eu hardaloedd lleol. | grwpiau Cyfeillion Cynaliadwy; ymgyrchoedd gweithredol ac ymgysylltu â gwirfoddolwyr yn y gymuned; | Cyfathrebu a deialog wedi’u cynnal gyda'n grwpiau cymunedol, ein pwyllgorau a'n gwirfoddolwyr a Chyfeillion Parciau yn ystod y pandemig; Partneriaeth gyda Cadwch Gymru'n Daclus yn cynyddu cyfleoedd ar gyfer glanhau traethau a pharciau; pob canolfan gymunedol wedi'i chefnogi yn ystod y pandemig gyda chymorth a chyngor ar gyllid a rheoliadau, ailagor ac ailgychwyn gweithgareddau. | Ym mis Mawrth 2022, rydym wedi cyflawni 18 o wobrau'r Faner Werdd i'n parciau. Rydym wedi parhau i weithio gyda chymunedau, sefydliadau a grwpiau 'ffrindiau' i annog a chynnal mwy o berchnogaeth gymunedol ar asedau a gwasanaethau. Ar hyn o bryd mae 37 o grwpiau Cyfeillion Parciau a gyfansoddwyd wedi'u cofrestru gyda'r Cyngor. Cafwyd Trosglwyddiadau Asedau Cymunedol llwyddiannus ym mhob un o'r tair etholaeth etholiadol ledled Abertawe; sef Dwyrain Abertawe (Pafiliwn Bowlio Parc Jersey; Cae Chwaraeon a Phafiliwn Trallwn), Gorllewin Abertawe (Clwb Bocsio Amatur Gwent; man gwyrdd yn Y-Llwyni) a Phenrhyn Gŵyr (caeau chwarae Graig y Coed; Parc Underhill). Rydym hefyd wedi ymrwymo i Siarter gyda Chynghorau Cymuned / Tref (CC/T) sy'n nodi'r ffordd y maent yn bwriadu cydweithio er budd cymunedau lleol, gan gydnabod eu cyfrifoldebau priodol fel cyrff statudol | Ailddechrau cymorth wyneb yn wyneb gweithredol i'r gymuned; swyddog cymorth cymunedol newydd yn ei swydd i hwyluso Gweithredu Cymunedol; Strategaeth wedi’i chytuno ar gyfer darparu cynllun chwarae/ parc ledled y sir gydag Aelodau; rôl cydlynydd cymunedol ar gyfer gwirfoddoli a datblygu parciau wedi’i chytuno fel rhan o'r Cynllun Adfer. | Cyflawni'r prosiectau parciau a meysydd chwarae ac ail-gwmpasu’r cylch gwaith datblygu a gwirfoddoli ar gyfer y gwasanaeth; cefnogi canolfannau cymunedol i weithio ochr yn ochr â chyfleusterau eraill yn y rhanbarthau fel 'hybiau' i'w cymuned. |
| Datblygu polisïau a chynlluniau i wella seilwaith gwyrdd mewn ardaloedd difreintiedig fel cam gweithredu cydraddoldeb iechyd. | Phil Holmes | Ar waith | Gwella a chynyddu cyfleoedd i bobl elwa ar gysylltiad â byd natur a lleihau anghydraddoldebau iechyd drwy gynnal a gwella amgylchedd naturiol hygyrch o ansawdd uchel ledled y Sir | Mae pawb yn byw o fewn 5 -10 munud ar droed i’w man gwyrdd hygyrch agosaf. Seilwaith a lle gwyrdd amlswyddogaethol o ansawdd uchel a lle gwyrdd naturiol wedi’u darparu mewn ardaloedd difreintiedig  lle gwyrdd hygyrch. Seilwaith a lle gwyrdd amlswyddogaethol o ansawdd uchel a lle gwyrdd naturiol wedi’u darparu mewn ardaloedd difreintiedig |  | Rydym yn parhau i ddatblygu strategaeth Seilwaith Gwyrdd ledled y sir, a fydd yn cyd-fynd â strategaeth Ardal Ganolog Abertawe gan ganolbwyntio ar ddull strategol o ymdrin â Seilwaith Gwyrdd ledled y sir. Wedi’i gefnogi gan sgiliau a gwybodaeth am ddeddfwriaeth genedlaethol, polisi a chanllawiau lleol (gan gynnwys Canllawiau Cynllunio Atodol Seilwaith Gwyrdd sy'n dod i'r amlwg), y nod yw sicrhau bod Seilwaith Gwyrdd yn egwyddor arwain wedi'i gwreiddio ym mhob gwaith datblygu a gwella yn Abertawe. | Dechrau mapio asedau presennol Seilwaith Gwyrdd a darpariaeth gwasanaethau ecosystem fesul ward gan ddechrau gyda'r ardaloedd mwyaf difreintiedig a nodi lleoliadau sy'n darparu'r cyfleoedd gorau i wella. Ymgysylltu â chymunedau lleol i annog gwirfoddoli ac i'w cefnogi i gymryd camau i wella a chynnal eu mannau gwyrdd a'u safleoedd bywyd gwyllt lleol | Parhau i gyflwyno mapio Seilwaith Gwyrdd ar draws wardiau ar yr amod bod cyllid grant ar gyfer y prosiect hwn yn parhau y tu hwnt i fis Mehefin 2023. Gweithio gyda gwirfoddolwyr a chymunedau lleol i ddatblygu a chynnal seilwaith gwyrdd hygyrch ychwanegol o ansawdd uchel o fewn ardaloedd difreintiedig |
| Parhau ag Ymyriadau Pobl Ifanc Actif ar draws pob ysgol / cymuned er mwyn cynyddu cyfranogiad mewn chwaraeon a gweithgarwch corfforol, gan gynnwys ymyriadau wedi'u targedu i'r rhai mewn ardaloedd difreintiedig. | Tracey McNulty | Ar waith | Mae chwaraeon a gweithgarwch corfforol yn rhan o ffordd o fyw pob plentyn.   Gwella llythrennedd corfforol i bob plentyn oed ysgol a phlant cyn ysgol yn barod ar gyfer dechrau’r ysgol  Sicrhau mynediad at amrywiaeth eang o gyfleoedd cystadleuol a hamdden fforddiadwy a hygyrch o ansawdd uchel i bawb.     . | Adrodd ystadegol ac archwilio allanol helaeth gan Chwaraeon Cymru ddwywaith y flwyddyn.   Adrodd a chofnodi canlyniadau cynhwysfawr yn erbyn nodau Abertawe Gynaliadwy a Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol drwy "gipluniau"   Archwiliad allanol gan Chwaraeon Cymru a Llywodraeth Cymru yn erbyn targedau y cytunwyd arnynt | Cyfleoedd cyfranogiad mynediad am ddim o fewn cymunedau, parciau ac ar ôl ysgol drwy raglenni a ariennir yn allanol (prosiectau Pobl Actif/ParkLives/Cerdded). | Chwaraeon ac Iechyd:  Parhaodd y gwasanaeth Pobl Ifanc Actif i gyflenwi drwy'r pandemig o dan reoliadau lleol ac o dan arweiniad fforwm a arweiniwyd gan Gymdeithas Chwaraeon Cymru ar gyfer chwaraeon a gweithgarwch corfforol yn unol â Llywodraeth Cymru.  Mae un ffocws allweddol y ddarpariaeth Chwaraeon ac Iechyd yn ymwneud â datblygu Llythrennedd Corfforol mewn pobl ifanc sy'n gweithio gyda phartneriaid allweddol ar draws yr awdurdod i gyflawni hyn. Er gwaethaf y pandemig llwyddwyd i wneud ychydig o waith sylweddol ym maes Llythrennedd Corfforol gan gynnwys hyfforddiant ysgol gyfan a darpariaeth ar leoliadau heblaw ysgolion gan gynnwys canolfannau a chwarae plant.  Mae'n werth nodi bod rhaglen Haf 2021 wedi ychwanegu arwyddocâd a phwysigrwydd am iddi gael ei chyflwyno yn ystod cyfnod o bandemig Covid lle'r oedd cyfyngiadau'n llacio ac roedd cryn chwant gan y cyhoedd gymryd rhan mewn gweithgareddau iach ochr yn ochr â rhywfaint o anesmwythder y byddai gweithgareddau'n ddiogel ac yn briodol yn yr amgylchiadau digynsail hyn. Am y tro cyntaf yn 21/22, ehangwyd y rhaglen gwyliau ysgol/haf i gynnwys gweithgareddau i bobl ifanc 16-25 oed ac oedolion hŷn, yn ogystal â darparu gweithgareddau cyfranogiad i'r teulu oll a dreialwyd cyn Covid.   Cyflwynwyd hyn ochr yn ochr â rhai o'n rhaglenni adnabyddus wedi'u targedu at bobl ifanc fel Us Girls a ParkLives a Streetgames. Bu modd inni wneud hyn drwy ddefnyddio rhan o'r gronfa adfer Covid a ddyrannwyd i ni gan Chwaraeon Cymru, ochr yn ochr â chymorth craidd y Swyddogion a gyflogwyd yn uniongyrchol gan y Cyngor o fewn y gwasanaeth. Roedd cyfle i Bobl Ifanc gymryd rhan a rhoi cynnig ar weithgareddau newydd fel Padlfyrddio, Caiacio, dysgu beicio, beiciau cydbwyso i enwi ond ychydig  Digwyddiadau Arbennig: - Darparwyd cyfleoedd i bobl ifanc gymryd rhan mewn digwyddiadau chwaraeon. Gan gynnwys rasys iau yn 10k Bae Abertawe | Dechreuwyd darparu asedau seilwaith gwyrdd a gwasanaethau ecosystem gyda'r ardaloedd mwyaf difreintiedig gan nodi lleoliadau sy'n darparu'r cyfleoedd gorau i wella. Ymgysylltu â chymunedau lleol i annog gwirfoddoli ac i'w cefnogi i gymryd camau i wella a chynnal eu mannau gwyrdd a'u safleoedd bywyd gwyllt lleol | Datblygu rhaglenni ar sail ymchwil ar y cyd â Chwaraeon Cymru yn dilyn arolwg ac adroddiadau ymchwil a mewnwelediad a gafwyd o brosiectau lleol a'r rheini mewn partneriaeth â rhanbarth ehangach De-orllewin Cymru. |
| Cynnal amrywiaeth o weithgareddau â ffocws ar gydraddoldeb yn Oriel Gelf Glynn Vivian, Amgueddfa Abertawe, Canolfan Dylan Thomas a llyfrgelloedd Abertawe gan weithio gyda grwpiau fel plant a phobl ifanc, pobl anabl, cymunedau pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig a chymunedau LHDT. | Tracey McNulty | ar waith | Fel yr amcanion uchod - croesawyd darpariaeth cyfleusterau celfyddydol a diwylliannol cymunedol lle bu ein holl gymunedau’n teimlo wedi’u cynnwys, a lle mae ein gweithgareddau yn adlewyrchu eu profiadau byw eu hunain a'u treftadaeth ddiwylliannol, cymunedau ac anghenion. | Cynlluniau datblygu a chyflawni cynulleidfaoedd cynaliadwy; cipio data cynulleidfaoedd/cyfranogiad yn dangos bod amrywiaeth ar gynnydd; adborth cwsmeriaid/sefydliadol gan bartneriaid; | Symudwyd y rhan fwyaf o raglenni ar-lein yn ystod y Pandemig; pan oedd modd, cynigiodd y gwasanaethau ystod o weithdai wedi'u targedu am ddim a ddarparwyd ar draws lleoliadau ar gyfer ysgolion, plant, pobl ifanc gan gynnwys NEET, pobl hŷn, pobl ag anableddau, cymunedau pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig a LHDT a gweithgareddau galw heibio am ddim i deuluoedd. Mae'r gweithgareddau'n cynnwys prosiectau a ariennir gan grant yn GVAG a Gwasanaeth DT. | Amgueddfa Abertawe: - Wedi cynhyrchu fideos Gaeaf o Les gyda dau grŵp, Gofalwyr Ifanc a Mixtup, Grŵp Anabledd Pobl Ifanc - Cwblhau prosiect Windrush 2 gyda Chanolfan Gymunedol Affrica.  Canolfan Dylan Thomas: - ail-agorodd Canolfan Dylan Thomas ym mis Mai 2021 ac mae bron ar oriau gweithredu arferol. Mae gweithdai wyneb yn wyneb i grwpiau wedi'u targedu (e.e. plant a phobl ifanc, a phobl ag anableddau) wedi’u treialu er mwyn ailddechrau cyflenwi llawn ar gyfer 2022/23.  Llyfrgelloedd: - Mae presenoldeb corfforol mewn digwyddiadau wedi ailgychwyn gan gynnwys dychwelyd i ddefnyddio lleoliadau gan grwpiau partner megis grŵp Awtistig yn llyfrgell Llansamlet, amseroedd Rhigwm Cymraeg.  - Targedwyd arian Gaeaf o Les at weithgaredd i gefnogi lles ystod eang o grwpiau  GVAG:  - Ail-agorwyd GVAG ym mis Mai 2021 gydag ystod amrywiol o arddangosfeydd a rhaglenni. Roedd yr uchafbwyntiau'n cynnwys arddangosfeydd gan yr artist o Gymru a Ghana, Anya Paintsil, Dafydd Williams, malum, arddangosfa a raglennwyd mewn partneriaeth â Pride Abertawe, ac arddangos baner Croeso, a wnaed gyda chyfranogwyr o Ddinas Noddfa Abertawe i ddathlu 10 mlynedd ers gwneud Abertawe yn Ddinas Noddfa.  - Yn 2021 daeth GVAG hefyd yr Oriel gyntaf yn y DU i gael statws Oriel Gelf Noddfa am ein gwaith gyda Ffoaduriaid a phobl sy'n ceisio lloches.  - Parhaodd dysgu cyfunol ar gyfer ein grwpiau wedi'u targedu fel Sightlife ar gyfer pobl â nam ar eu golwg, Young Art Force i blant rhwng 5-16 oed nad ydynt mewn addysg ffurfiol ac oedolion ynysig hŷn.  - Yn 2021/2022 dechreuwyd hefyd ein 'grwpiau Croeso' eto a chynyddwyd y capasiti, ochr yn ochr ag ailddechrau ein holl weithdai i deuluoedd, oedolion ar benwythnosau ac yn ystod gwyliau ysgol  Digwyddiadau Arbennig: - Wedi cefnogi creu Arcêd y Celfyddydau, gan droi hen siop gerddoriaeth Cranes yn Lleoliad Diwylliannol dros dro / symudadwy newydd. - Wedi Cyflawni / Cefnogi Pride Abertawe fel digwyddiad awyr agored eto am y tro cyntaf ers y pandemig. | Cynyddu oriau agor a chapasiti; darparu rhaglenni cynhwysol wedi’u hariannu gan grant a’u cytuno’n ddiweddar; cytuno ar galendr '22 ar gyfer ailgychwyn digwyddiadau fel gweithgarwch Pride a Gŵyl '22;  Canolfan Dylan Thomas: - Cynyddu oriau agor a chapasiti; darparu rhaglenni cynhwysol wedi’u hariannu gan grant a’u cytuno’n ddiweddar, gan gynnwys sesiynau ysgrifennu creadigol 'Llenyddiaeth a Thrawma’ i ffoaduriaid a phobl sy'n ceisio lloches a sesiynau allgymorth yn sesiynau galw heibio Cymorth i Geiswyr Lloches Abertawe yn y gymuned. - Bydd Pobl yn Gyntaf Gorllewin Morgannwg, sefydliad a arweinir gan ddefnyddwyr i bobl ag anabledd dysgu, yn ailddechrau eu sesiynau wythnosol yng Nghanolfan Dylan Thomas a bydd yn gyd-bartner gyda ni ar ein prosiect Cronfa Gasgliadau Esmee Fairbairn, sy'n ceisio sicrhau bod Casgliad Dylan Thomas yn fwy hygyrch i gynulleidfa deuluol ac i'r cymunedau hynny nad ydynt efallai wedi ymweld ag ef o'r blaen.  - Bydd ein gweithdai Sgwad Awduron Ifanc ar gyfer plant a phobl ifanc ledled Abertawe yn gweithredu'n llawn, a byddwn yn cynnal sesiynau blasu mewn llyfrgelloedd ar draws Abertawe.  - Byddwn yn datblygu ein partneriaeth â changen y Gymdeithas Awtistiaeth Genedlaethol yn Abertawe, a bwriadwn gynnal gweithdai dysgu i'r teulu mewn partneriaeth â hi.   Llyfrgelloedd: - Croesawu cyfleoedd am arian grant o Haf o hwyl i adeiladu gweithgareddau a chefnogi Her Ddarllen yr Haf a chynulleidfaoedd amrywiol.  - Cyflwyno adnoddau Tlodi Mislif i bob llyfrgell a chynnal menter StoPP.  - Adeiladu ar fentrau tlodi eraill a ddarparwyd yn 20/21 megis llechi a data am ddim gan Good Things Foundation  GVAG: - Mae GVAG yn gweithio gyda sefydliad Celfyddydau Anabledd DASH ar brosiect cenedlaethol 'We are Invisible, We are Visible' lle daw 28 o artistiaid at ei gilydd ar gyfer cyfres o ymyriadau ar draws y DU.  - Gweithio gyda'r Oriel Bortreadau Genedlaethol, ar interniaeth i bobl amrywiol a heb gynrychiolaeth ddigonol.  - Rhaglen newydd yn gweithio gyda phobl ifanc i edrych ar hunaniaeth gyfoes Gymreig ac i ddewis eiconau i ymuno â’n Casgliad.  - Prosiect Dysgu 2 flynedd newydd 'Threads' yn gweithio ar draws grwpiau wedi'u targedu, a’r partneriaid yn cynnwys Canolfan Gymunedol Affrica, Sightlife, Dinas Noddfa, Young Art Force.  - Cydweithio ag artistiaid a phobl greadigol LHDTC+, cydweithfa On Your Face, ar arddangosfa i ail-ddehongli’r Casgliad. Cyfres o ddigwyddiadau, gweithdai a sgyrsiau ar y gweill ochr yn ochr â'r arddangosfa ym mis Gorffennaf 2022  Digwyddiadau Arbennig: Parhau i gyflawni a chefnogi datblygiad digwyddiadau a gweithgareddau Pride Abertawe sy'n canolbwyntio ar gydraddoldeb | Cyflwyno rhaglen lawn yn seiliedig ar ailagor a chroesawu ein cymunedau'n ôl i'r lleoliadau, ochr yn ochr â'r cynlluniau addysg ac allgymorth i'w llunio ar gyfer datblygu'r gynulleidfa a chyflawni strategaeth gelfyddydau canol y ddinas a strategaeth ddiwylliannol newydd.   GVAG: - Partneriaethau gyda Chelfyddydau Anabledd Cymru, yr Amgueddfa Ryfel Ymerodrol ac Artes Mundi10 |
| Parhau gyda'r cynllun Pasbort i Hamdden, sy'n caniatáu mynediad/tocynnau am bris gostyngol yn ein lleoliadau (gan gynnwys safleoedd Freedom Leisure a Plantasia) a rhai allanol hefyd. | Julian Morgans / Anthony Richards |  | Gwell mynediad at weithgareddau hamdden a chyfranogiad mewn gweithgareddau hamdden ymhlith aelwydydd incwm isel. | Aelodaeth a defnydd y cynllun. | Mae cynllun Pasbort i Hamdden wedi symud o'r Gwasanaethau Diwylliannol ac mae bellach yn cael ei weinyddu gan yr Adran Refeniwiau a Budd-daliadau a’i fonitro gan y Gwasanaeth Taclo Tlodi gyda'r Gwasanaethau Diwylliannol fel rhanddeiliad allweddol. | Wedi cynnal lefelau disgwyliedig o ran y nifer sy’n manteisio a defnyddio, gan ystyried cyfyngiadau Covid-19. | I'W BENDERFYNU |  |
| Hybu ymwybyddiaeth am y Gwasanaethau Diwylliannol a nodi unrhyw rwystrau rhag cymryd rhan drwy ymgysylltu â grwpiau cydraddoldeb allweddol, megis Fforwm Chwaraeon Pobl Dduon a Lleiafrifoedd Ethnig. | Tracey McNulty | ar waith | Cyfleoedd am lywodraethu ac ymgynghori a rennir i sicrhau bod ein strategaethau, prosiectau a pholisïau'r dyfodol yn adlewyrchu anghenion y rhai yr ydym yn ceisio ymgysylltu â nhw. | prosiectau wedi’u datblygu mewn partneriaeth â grwpiau cymunedol; fformatau strwythuredig, hygyrch ar gyfer adborth a mewnbwn i gynllunio i'r dyfodol; | Cynnydd gyda'r hyb diwylliannol a'r hyb cymunedol yng nghanol y ddinas; sefydlu ystod o fforymau Datblygu Chwaraeon i drafod materion penodol a datblygu cynlluniau gweithredol o fewn meysydd gwaith allweddol gan gynnwys Pobl Dduon a Lleiafrifoedd Ethnig/Anabledd/Rhywedd; | Rydym wedi parhau i gefnogi datblygiad Hyb Digidol a Diwylliannol yn Theatr y Grand Abertawe, sy'n cynnwys 24 o sefydliadau lleiafrifoedd ethnig, a'i nod yw sicrhau rhaglen ddiwylliannol deg a chyfartal i'n cymunedau. Yn 2021, daeth Cyngor Abertawe yn bartner yn Ailddychmygu’r Byd, prosiect addysg gelf ledled y DU sy'n gweithio i weddnewid ein dealltwriaeth o'r Gaethfasnach Drawsatlantig a'i heffaith ar bob un ohonom i'n helpu i wireddu cyfiawnder hiliol. Rydym hefyd wedi parhau i weithredu ein haddewid Amrywiaeth sy'n cynnwys pawb sydd â nodweddion gwarchodedig. Rydym wedi adeiladu ar gynnig y Cyngor i fynegi undod â chymunedau Duon a Lleiafrifoedd Ethnig yn Abertawe, drwy adolygu enwau strydoedd, lleoedd a cherfluniau Abertawe ac rydym wedi ymrwymo i gydnabod y cyfraniad a wnaed at fywyd dinesig gan amrywiaeth fwy o drigolion Abertawe yn y gorffennol. Gan weithio gyda phartneriaid fel Chwaraeon Cymru, Chwaraeon Anabledd Cymru, Iechyd Cyhoeddus Cymru a StreetGames rydym wedi parhau i dargedu grwpiau gyda lefelau isel o gyfranogiad fel menywod ifanc, pobl anabl a phobl o grwpiau Duon a Lleiafrifoedd Ethnig drwy raglenni fel Us Girls, ParkLives a StreetGames a gweithgareddau eraill. | Ffurfioli ffordd o weithio gyda'r cymunedau yn yr hybiau diwylliannol a chymunedol yn Theatr y Grand a Stryd Rhydychen; cyflenwi'r Ganolfan Profiad yng nghanol y ddinas i grisialu ymateb a phrofiad drwy'r celfyddydau a diwylliant er mwyn datblygu mannau cyhoeddus 'sy'n canolbwyntio ar bobl', lle mae asedau digidol a diwylliannol yn creu gwell ymdeimlad o le a defnydd. | Datblygu strategaeth ar gyfer diwylliant mewn cydweithrediad â phartneriaeth, drwy ddeall rhwystrau ac ymatebion; strwythurau llywodraethu a rennir ar gyfer mentrau a strategaethau allweddol; cyflawni blwyddyn gyntaf y rhaglen ymchwil PhD ar gyfer polisi diwylliannol. |
| Cefnogi gwelliannau i gael at drafnidiaeth gyhoeddus ar fws i bobl anabl a phobl hŷn, yn ogystal â theuluoedd â phlant ifanc. | Cath Swain | ar waith | Gwell gwybodaeth mewn fformatau sy'n hygyrch i bawb. Gwelliannau seilwaith safleoedd bws. Cerbydau i gydymffurfio â safonau Ansawdd Gwirfoddol Bysiau Cymru | Adolygiad blynyddol o nifer y safleoedd bysiau sydd â chyrbiau uwch. Archwilio'r holl wasanaethau a gweithredwyr bysiau i sicrhau cydymffurfiaeth â safonau ansawdd cerbydau. |  | Bu gwaith yn mynd rhagddo o ran datblygu’r berthynas â gweithredwyr bysiau a threnau. Mae gan y cyngor Bartneriaeth Ansawdd Bysiau sefydledig gyda First Cymru a’r cyngor yw'r Awdurdod Lleol arweiniol mewn perthynas â datblygu rhwydwaith bysiau y cytunwyd arno ar draws y rhanbarth. Bydd datblygu atebion cludiant cyhoeddus cynaliadwy gan gynnwys datblygu Metro yn ennill tyniant pellach o dan nawdd y Cydbwyllgor Corfforaethol sydd newydd ei sefydlu. Fel rhan o'n rhaglen Adfer wedi Covid, rydym wedi ariannu teithiau bws am ddim i ganol y ddinas yn ystod cyfnodau amser penodol, e.e. gwyliau hanner tymor er mwyn annog nifer yr ymwelwyr yng nghanol y ddinas a’r cyffiniau. | Adolygiad blynyddol o nifer y safleoedd bysiau sydd â chyrbiau uwch. Archwilio'r holl wasanaethau a gweithredwyr bysiau i sicrhau cydymffurfiaeth â safonau ansawdd cerbydau. | Gweithio gyda Thrafnidiaeth Cymru ar safonau cenedlaethol ar gyfer seilwaith safleoedd / llochesau bysiau a gwybodaeth electronig / gwybodaeth amser real. |
| *Gwella mynediad i'r seilwaith o amgylch palmentydd, ffyrdd a lleoedd parcio i bobl anabl a phobl hŷn, yn ogystal â theuluoedd sydd â phlant bach. Adolygu'r ymgynghoriad cyfredol gyda grwpiau mynediad lleol i wella mynediad ffisegol i adeiladau a gwasanaethau.* (**Awgrymwyd newid i**: Gwella'r Briffordd er mwyn annog pobl anabl, pobl hŷn a theuluoedd gyda phlant bach i’w defnyddio. Annog dulliau trafnidiaeth sy'n gyfeillgar i'r amgylchedd a gwella diogelwch i bawb ar lwybrau pwysig mewn cymunedau.) | Stuart Davies / *Lee Davies* | ar waith | Gwell mynediad i’r seilwaith priffyrdd i bobl anabl, pobl hŷn a theuluoedd â phlant. | Boddhad gan grwpiau mynediad a thrigolion. | Cynllun Llwybrau Mwy Diogel Gorseinon i Grovesend wedi’i gwblhau | am. Mae angen adolygu’r cam hwn. | Cwblhau Llwybrau Mwy Diogel mewn Cymunedau a Chynlluniau Teithio Llesol yn llwyddiannus. Cydymffurfio â'r canllawiau arfer gorau ar gynnal a chadw diogelwch priffyrdd. Mae cyrbiau isel ar gyfer hygyrchedd wedi’u gosod ym mhob cynllun cynnal a chadw troedffyrdd. | Cais llwyddiannus am grantiau LlC i gwblhau rhagor o gynlluniau. |
| **Cyfranogiad: Gwella'r ffordd rydyn ni'n cynnwys pobl a chymunedau mewn materion sy'n bwysig iddyn nhw a phenderfyniadau rydyn ni'n eu gwneud** | | | | | | | | |
| Parhau i weithredu dull Cyngor cyfan o ymdrin â Chonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn (CCUHP), i gyflawni ein hymrwymiadau sydd yn y Cynllun Hawliau Plant a Phobl Ifanc | Julie Gosney Katie Spendiff | Ar waith | Mae'r Cynllun Hawliau Plant a Phobl Ifanc yn ceisio rhoi hawliau plant wrth wraidd prosesau gwneud penderfyniadau'r Cyngor sy'n effeithio ar blant a phobl ifanc. | Adroddiad Blynyddol ar gynnydd a wnaed mewn perthynas â'r Cynllun wedi’i lunio ar gyfer 2019/20 ac adroddiad Pontio ynghyd ag argymhellion ar gyfer 2020/21. | Cynllun Hawliau Plant a Phobl Ifanc wedi’i ailddatblygu yn seiliedig ar waith gyda phlant a phobl ifanc, ymarferwyr a sefydliadau cenedlaethol. Ymgynghoriad ar y Cynllun drafft a mecanweithiau ar gyfer gwrando wedi’u lansio Mehefin 2021 | Yn ystod 2021-22 rydym wedi adolygu ein Cynllun Hawliau Plant a Phobl Ifanc ac wedi ailedrych ar ein dulliau ymgynghori ac ymgysylltu ledled y Sir. Eleni, rydym wedi cydweithio â Phlant a Phobl Ifanc i gyd-gynhyrchu nifer o ddangosyddion i lywio datblygiad Cynllun Hawliau Plant Abertawe sy'n seiliedig ar bum egwyddor ein dull gweithredu sy'n seiliedig ar hawliau y cytunwyd arnynt. Awgrymodd Plant a Phobl Ifanc y dylai blaenoriaethau'r dyfodol ar gyfer ffocws gynnwys; cynnwys Pobl Ifanc mewn gwleidyddiaeth, sicrhau cydraddoldeb LHDTC+, gwrando ar lais dysgwyr ar y cyd, amddiffyn diogelwch Menywod Ifanc mewn mannau cyhoeddus, gwarchod yr amgylchedd a mannau gwyrdd, gwrando ar leisiau tawel a chefnogi Plant Anabl i gael eu clywed. | Yn seiliedig ar ganfyddiadau ymgynghoriad, mae Cynllun Hawliau Plant i'w lansio, ei weithredu a chynllun gweithredu cysylltiedig i’w ddatblygu gan y Rhwydwaith Hawliau Plant. Mecanweithiau ar gyfer gwrando ar blant a phobl ifanc i’w datblygu, eu treialu a'u lansio. | Cynllun Hawliau Plant newydd ar waith gyda chynllun gweithredu’n sbarduno datblygiadau. Ymgysylltu a chyd-gynhyrchu cynhwysol gyda phlant a phobl ifanc i lywio a chyfarwyddo pob maes gwaith. |
| Adolygu gwaith gyda chymunedau, sefydliadau a grwpiau 'ffrindiau' i annog a galluogi mwy o berchnogaeth gymunedol ar asedau a gwasanaethau ac i sicrhau eu cynaliadwyedd hirdymor. | Geoff Bacon |  | Adolygiad o bolisi CAT | Polisi wedi'i ddiweddaru, cyfansoddiad wedi’i ddiwygio | Gwaith diweddaru polisi a chyfansoddiad wedi dechrau | Polisi a chyfansoddiad wedi'u diweddaru wedi'u cwblhau. | Parhau ag ymgynghoriad mewnol a gwleidyddol i ganfod dyraniad adnoddau a ddymunir er mwyn gweithredu’r polisi yn effeithlon | Cyfathrebu polisi diwygiedig |
| Cefnogi sefydlu Comisiwn Gwirionedd Tlodi i ddod â'r rhai sy'n gwneud penderfyniadau allweddol ynghyd â phobl sydd â phrofiad byw uniongyrchol o dlodi i weithio gyda'i gilydd i sicrhau newid. | Anthony Richards |  | Mae Comisiwn Gwirionedd Tlodi Abertawe yn rhoi'r rhai sydd â phrofiad byw o dlodi wrth wraidd y broses benderfynu. Bydd y Comisiwn yn nodi ei flaenoriaethau ei hun i weithio arnynt yn ystod oes y Comisiwn. | Comisiwn wedi’i lansio. Blaenoriaethau wedi’u nodi. Canlyniadau wedi’u cyflawni. Gwerthusiad wedi’i gwblhau. | Digon o arian wedi'i sicrhau. Sefydliad cynnal yn ei le (SCVS). Tîm Hwyluso wedi’i recriwtio. Gwaith recriwtio comisiynwyr wedi dechrau. | Comisiynwyr Cymunedol wedi'u recriwtio. | Comisiynwyr Dinesig a Busnes i’w recriwtio. Blaenoriaethau wedi’u nodi. Comisiwn Gwirionedd Tlodi Abertawe wedi’i lansio gyda digwyddiad lansio cyhoeddus. | Comisiwn wedi’i hwyluso i weithio ar flaenoriaethau a nodwyd. Canlyniadau wedi’u cyflawni. Digwyddiad cau. Gwerthusiad wedi’i gwblhau. |
| Parhau i foderneiddio ymgysylltu â'r cyhoedd mewn democratiaeth leol a phenderfyniadau'r Cyngor drwy amseroedd cyfarfod hygyrch, darlledu ar y we, pleidleisio electronig ac e-ddeisebau. | Huw Evans |  |  |  |  | Rydym yn parhau i foderneiddio ymgysylltu â'r cyhoedd ym mhenderfyniadau'r Cyngor. Roedd Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 ynghyd â Rheoliadau Covid cynharach yn caniatáu i bob cyfarfod gael ei gynnal o bell yn ystod 2021-22. Maent yn gweithio'n dda ac mae datblygiadau ar y gweill yn Siambr Cyngor Neuadd y Dref a hefyd yn Ystafell Caerloyw a fydd yn gam sylweddol ymlaen i gynorthwyo gydag ymrwymiad y Cyngor i gyfarfodydd aml-leoliad. Sefydlwyd eBleidleisio ar gyfer cyfarfodydd y Cyngor a chyfarfodydd y Cabinet (nid oes ei angen ar gyfer y Pwyllgorau eraill o ystyried eu maint cymharol fach). Gwnaed gwaith paratoi ar gyfer creu eDdeisebau a chafodd ei gyflawni o fis Mai 2022. Mae ymgysylltu â'r cyhoedd wedi’i annog gan gwestiynau'r cyhoedd yn y Cabinet, y Cyngor a Chraffu. Rydym hefyd yn paratoi i ddatblygu strategaeth cyfranogiad cyhoeddus ac mae gwaith yn mynd rhagddo mewn perthynas â chynllun e-ddeisebau. |  |  |
| Parhau i gryfhau'r gwasanaeth Cymraeg a'r gwasanaethau iaith a gynigir yn gyffredinol gan y Cyngor drwy ddarparu hyfforddiant iaith sylfaenol i staff rheng flaen. | Sarah Lackenby | Gweithgarwch parhaus | Cynnydd yn nifer y siaradwyr Cymraeg | Adolygiad Blynyddol o Berfformiad (2021/22) | Sefydlwyd Grŵp Hyfforddiant Cymraeg er mwyn nodi anghenion hyfforddi i gefnogi'r Gymraeg. Mae hyn wedi cynnwys datblygu cynllun mentora i gefnogi dysgwyr Cymraeg. Cynhaliwyd cyrsiau ar lefel Mynediad 1 (blynyddoedd 1 a 2) a Sylfaen lefel 2 (blwyddyn 1). Oherwydd cyfyngiadau Covid, ni fu’n bosib cynnal cyrsiau "wyneb yn wyneb" i staff rheng flaen nad ydynt yn defnyddio TG. | Cynhaliwyd sesiwn "Flasu" ragarweiniol i annog cyfranogiad yn y dyfodol. Bydd Grŵp Cymorth Hyfforddiant Cymraeg yn ailystyried posibilrwydd cyrsiau "wyneb yn wyneb" i staff rheng flaen nad ydynt yn defnyddio TG. Bwriedir cynnal cyrsiau pellach ar Lefel Mynediad 1 (blynyddoedd 1 a 2) a Lefel Sylfaen 1 (Blynyddoedd 1 a 2) yn dechrau ym mis Medi 2021. | Mae’r Grŵp Hyfforddiant Sgiliau'r Gymraeg yn parhau i gwrdd yn fisol. Bydd cyrsiau Cymraeg ar lefelau Mynediad a Sylfaen yn parhau i gael eu cynnig ar lefelau Mynediad a Sylfaen ac, am y tro cyntaf, ar lefel Ganolradd. Mae trafodaethau'n parhau o ran darparu hyfforddiant e-ddysgu drwy Heddlu De Cymru. Mae Fframwaith Strategol Sgiliau Cymraeg ar gyfer 2022/27 allan ar gyfer ymgynghoriad gyda’r tîm rheoli corfforaethol/ y tîm arwain. Bydd arbenigwr recriwtio'r Cyngor yn gweithio gyda'r grŵp Sgiliau i nodi meysydd lle gallwn ni ddenu siaradwyr Cymraeg yn ôl i rolau'r Cyngor yn well. |  |
| Sicrhau bod cyllidebau cymunedol ar gael fel y gall pobl leol benderfynu ynghyd â'u cynrychiolwyr beth yw eu blaenoriaethau lleol. | Geoff Bacon | Cyllidebau blynyddol | Sicrhau gwariant llawn gan ganiatáu i aelodau'r ward ddiwallu anghenion eu hardaloedd | Cyflawni cynlluniau mewnol a rheoli cyllidebau’n effeithiol at ddefnyddiau eraill e.e. rhoddion, gweithgareddau | Ar y trywydd i fodloni gwariant llawn | Yn ystod 2021-22 roedd gan bob Aelod Ward gyllideb Gymunedol o £10,000 y flwyddyn i’w gefnogi i ddarparu mesurau lleol bach sy'n flaenoriaeth i Gynghorwyr unigol a'u cymuned leol ond nad ydynt yn cael eu hariannu gan unrhyw rai o gyllidebau eraill y Cyngor. Roedd y cynllun yn rhoi cyllideb i bob Cynghorydd, sef £10,000 y flwyddyn ar hyn o bryd, ac fe’i rhannwyd yn gyfartal rhwng pob un o'r 72 o Gynghorwyr etholedig i'w defnyddio ar gefnogi mentrau yn eu Ward. Mae enghreifftiau o waith a wnaed yn cynnwys atgyweirio llochesi bysiau, rhoddion i'w hysgolion lleol neu elusennau cymunedol, gosod diffibrilwyr mewn mannau cyhoeddus, atgyweiriadau i fân welliannau ffordd neu lwybr troed, arddangosfeydd blodau, plannu coed, ailosod neu ddarparu goleuadau stryd ychwanegol yn ogystal ag amrywiaeth o offer mewn parciau lleol. | Gwariant llawn ar gyllidebau cymunedol yn ogystal â £1m ychwanegol ar gyfer prosiectau Priffyrdd a £1m i brosiectau chwarae | Parhau i gefnogi rheoli'r gyllideb trwy feithrin perthynas dda ag aelodau'r ward a helpu i gyflawni cynlluniau mewnol |
| Rhoi'r cyfle i ddinasyddion lleol ddylanwadu ar y ffordd y caiff polisïau eu hysgrifennu a gwasanaethau eu darparu drwy Strategaeth Ymgynghori ac Ymgysylltu ddiwygiedig, gan sicrhau bod ymgynghori ac ymgysylltu yn gynhwysol ac yn ymgymryd â gweithgareddau hybu ymwybyddiaeth. | Rhian Millar | Rhag 2021 | Dull cyson o ymgynghori ac ymgysylltu ledled yr Awdurdod | Proses glir ar gyfer ymgynghori ac ymgysylltu drwy’r holl Gyngor a mwy o gyfranogiad dinasyddion yn y penderfyniadau a wnawn. | Mae’r strategaeth ddrafft wedi’i datblygu, ond mae angen ei diweddaru i adlewyrchu'r gwersi a ddysgwyd o COVID - mae'r strategaeth yn mynd i’r tim rheoli corfforaethol ar 9 Gorffennaf ac yna bydd yn cael ei thrafod yn y Bwrdd Cydraddoldeb Strategol a Chenedlaethau'r Dyfodol newydd fel y gall gytuno ar y newidiadau y mae angen eu gwneud (os o gwbl). Nid yw'r bwrdd wedi cytuno ar ddyddiadau eto gan nad yw ond yn ddyddiau cynnar arno. | Cynhyrchwyd Strategaeth Ymgynghori ac Ymgysylltu ddiwygiedig ddrafft, ond mae ymgynghoriad yn parhau o ran diweddaru'r strategaeth i adlewyrchu'r gwersi a ddysgwyd o Covid-19. Cafodd y strategaeth ei llywio gan Bwyllgor Datblygu Polisi Adfer a Chenedlaethau'r Dyfodol ac mae'n cydredeg yn agos â Fframwaith Corfforaethol y Cyngor ar Gyd-gynhyrchu. | Cymeradwyaeth ffurfiol i'r Strategaeth gan y Cyngor yn dilyn ymgynghoriad ffurfiol | Hyrwyddo'r Strategaeth yn eang drwy'r Cyngor i sicrhau ei bod wedi’i gwreiddio |
| Adeiladu ar ddatblygu Strategaeth Gyd-gynhyrchu Gorfforaethol gan gynnwys Pecyn Cymorth i'w ddefnyddio gan staff ar draws yr awdurdod. | Lee Wenham | Mawrth 2022 | Cynnydd mewn cyd-gynhyrchu ar draws y Cyngor a chanllawiau clir i staff ymgymryd â gweithgarwch cydgynhyrchiol | Mwy o ymwybyddiaeth staff a chynnydd mewn gweithgaredd cydgynhyrchiol | Cyd-gynhyrchu Fframwaith Strategol wedi'i ddatblygu |  | Gweithio gyda'r Grŵp Cydraddoldeb Strategol i ddatblygu'r fframwaith a'r cynllun gweithredu drafft ymhellach. Datblygu deunyddiau e-ddysgu a phecyn cymorth i staff a thimau sydd am ddefnyddio cyd-gynhyrchu wrth gynllunio, datblygu a newid gwasanaethau | Parhau i adolygu gweithgarwch cydgynhyrchu ar draws y Cyngor |
| Datblygu’r Fforwm Heneiddio'n Dda a chanolbwyntio ar flaenoriaethau a nodwyd ar gyfer archwilio a thrafod fel materion sy'n bwysig i'r rhai sy'n heneiddio'n dda yn Abertawe. | Julie Gosney | Ar waith | Yn Abertawe, mae'r "Fforwm Heneiddio'n Dda" yn ymwneud â chyfleoedd ystyrlon a chynhwysol i Ddinasyddion 50+ gael eu clywed mewn penderfyniadau sy'n effeithio arnyn nhw. Nod y "Fforwm Heneiddio'n Dda" a'r "Rhwydwaith Gwybodaeth Heneiddio'n Dda" yw annog yr ymgysylltiad ehangaf posibl â dinasyddion 50+ yn Abertawe ac ehangu pwy a sut rydym yn ymgysylltu â dinasyddion a sicrhau cynnwys unigolion, grwpiau cymunedol, grwpiau diddordeb arbennig, fforymau a chynnwys dinasyddion hŷn a allai fod yn byw mewn cartref preswyl neu lety â chymorth ac eraill nad ymgysylltwyd â hwy’n draddodiadol. | Ymgysylltu’n weithredol a chynhwysol â dinasyddion 50+ mewn penderfyniadau sy'n effeithio ar eu bywydau ar lefel Leol, Ranbarthol a Chenedlaethol. Dylanwadu ar benderfyniadau a wneir ar lefel strategol a lefel darparu gwasanaeth i sicrhau bod datblygiadau sy'n effeithio ar fywydau dinasyddion 50+ yn addas i'r diben ac wedi’u cyd-gynhyrchu os oes modd. | Cyn y pandemig, roedd y "Fforwm Heneiddio'n Dda" yn Abertawe yn symud o amgylch cymunedau er mwyn gwella hygyrchedd ac annog cyfranogiad newydd gan drigolion a grwpiau lleol. Roedd y pynciau a drafodwyd yn flaenorol o fewn sesiynau a digwyddiadau "Heneiddio'n Dda" wedi'u cynnig a’u hethol gan aelodau'r gymuned o ystod eang o grwpiau, fforymau a hefyd unigolion. Cynhaliwyd y sesiynau cymunedol "Heneiddio'n Dda" canlynol ar ôl y pandemig ac roedd y rhain yn cynnwys Cynhwysiant Digidol, Cyfathrebu, Iechyd a Lles, Trafnidiaeth/Mynd o gwmpas a Chadw'n Ddiogel. Er bod gwaith ymgysylltu wedi gorfod newid dros y flwyddyn ddiwethaf oherwydd y pandemig, bu cyfleoedd i edrych ar ffyrdd newydd o weithio a phynciau newydd. Mae enghreifftiau o ddarpariaeth barhaus o fewn y gymuned yn cynnwys: "Rhwydwaith Gwybodaeth Heneiddio’n Dda" ar-lein, panel ymgysylltu â dinasyddion rhanbarthol gyda’r Comisiynydd Pobl Hŷn, Dinasyddion 50+ mewn paneli recriwtio ar-lein, Cydlynu Ardal Leol - Mentrau cymunedol a Gwasanaeth Dysgu Gydol Oes (Cymorth cynhwysiant digidol, cymorth 1 ac 1 dros y ffôn a Menter Caffi Digidol) | Ym mis Mehefin 2021, rhoddwyd mesurau ar waith i gefnogi'r gwaith o ddatblygu a gweithredu Strategaeth Abertawe ar gyfer Cymdeithas sy’n Heneiddio ac i nodi meysydd angen o fewn agenda Heneiddio'n Dda. Mewn ymgynghoriad â Phobl Hŷn (50 oed+) nodwyd y blaenoriaethau canlynol; trafnidiaeth, unigedd cymdeithasol, heneiddio’n egnïol, gwasanaethau, cydraddoldeb digidol, gwybodaeth a chyfathrebu a gwella Abertawe. Eleni gwnaethom hefyd adolygu ac ail-lansio ein Grŵp Llywio Heneiddio'n Dda ym mis Gorffennaf 2021 i gefnogi gwaith partneriaeth a lles pobl hŷn (50+ oed). Estynnwyd cyrhaeddiad ein haelodaeth i gynnwys unigolion 50+, grwpiau cymunedol sy'n cefnogi pobl 50+, Aelodau'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus, cynrychiolwyr o’r Trydydd Sector a sefydliadau partner. | Mae'r "Tîm Partneriaeth a Chynnwys" wedi recriwtio "Swyddog Partneriaeth a Chynnwys Pobl Hŷn" yn ddiweddar gyda’r cylch gwaith a’r pwrpas o ymgorffori Egwyddorion y Cenhedloedd Unedig ar gyfer Pobl Hŷn a sicrhau bod mecanweithiau effeithiol a chynhwysol ar waith i alluogi dinasyddion 50+ oed i gyfranogi a chymryd rhan ym mhob penderfyniad sy'n effeithio ar eu bywydau a sicrhau bod eu safbwyntiau'n cael eu clywed. Bydd y swyddog sydd newydd ei benodi'n gweithio gyda dinasyddion i ymgynghori ynghylch fforwm/mecanweithiau o'r newydd a’u cyd-gynhyrchu er mwyn sicrhau cyfranogiad ehangaf dinasyddion mewn penderfyniadau sy'n effeithio ar eu bywydau, ac i ddod â'r rhai sy'n gwneud penderfyniadau a'r dinasyddion ynghyd i weithio'n gydgynhyrchiol ar ddarparu gwasanaethau addas i'r diben yn Abertawe. | Cynnwys dinasyddion 50+ yng nghynllun adfer Abertawe yn dilyn y pandemig, comisiynu gwasanaethau yn y dyfodol a gweithio'n gydgynhyrchiol er mwyn cyflawni ymrwymiad y BGC i statws "Dinas o Blaid Pobl Hŷn". |
| Hyrwyddo gweithio “CAMPUS” gyda'n fforymau cydraddoldeb, gan sicrhau bod gan bob un ohonynt gylch gorchwyl, cynlluniau gwaith ac amserlenni clir. Sicrhau gwell ymgysylltu ag adrannau'r Cyngor a Hyrwyddwyr Cynghorwyr. Hwyluso sefydlu Fforymau Ymgynghorol Menywod a Rhyng-Ffydd. | Rhian Millar / Catherine Window | I'w gadarnhau 2022 | Ymgysylltu'n well â fforymau cydraddoldeb | Cylch gorchwyl wedi’i gytuno, cynllun gwaith ac amserlenni ar waith | Cafodd arweinwyr drafodaeth am y fforymau Cydraddoldeb ac fe'u hanogwyd i ymgysylltu â'r fforymau yn fwy yn y dyfodol. Cynhyrchwyd rhestr gychwynnol o'r meysydd arfaethedig a fyddai'n destun ymgysylltu â'r fforwm, ond mae pandemig Covid yn golygu bod angen adolygu'r rhestr hon bellach. Mae Covid wedi creu her sylweddol wrth barhau â'n fforymau cydraddoldeb, ond rydym wedi addasu ac mae ein fforymau wedi dechrau cwrdd eto. Amlygwyd bod sicrhau bod mecanweithiau ymgysylltu da ar waith ar gyfer grwpiau blaenoriaeth yn flaenoriaeth allweddol i'r Bwrdd Strategol newydd ac wrth symud ymlaen gallwn fynd i'r afael â'r cam hwn gyda chymorth y bwrdd. | Mae effeithiau pandemig Covid-19 wedi gohirio gweithredu argymhellion yn ymwneud â'n fforymau Cydraddoldeb a'n Hyrwyddwyr Cynghorwyr i ryw raddau. Gwnaethpwyd rhywfaint o waith gyda Thîm Arwain y Cyngor o ran nodi meysydd blaenoriaeth ar gyfer ymgysylltu a hyrwyddo ymgysylltiad ehangach ar lefel gwasanaeth gyda fforymau Cydraddoldeb. Fodd bynnag, mae'r pandemig wedi herio parhad y fforymau ac er i'r ymgysylltu barhau mewn rhai achosion drwy ddulliau rhithwir neu gyfunol, newidiwyd ffocws y blaenoriaethau ymgysylltu er mwyn ymateb i'r blaenoriaethau yn sgil y pandemig. | Bwrdd strategol i adolygu rôl fforwm cydraddoldeb a chynllun gwaith ac amserlen gychwynnol a gynhyrchwyd | Amserlen dreigl o weithgareddau i’w gwneud |
| Egluro a hyrwyddo ymhellach rôl Hyrwyddwyr Cynghorwyr, sicrhau gwell ymgysylltu â fforymau ymgynghorol a sefydlu cysylltiadau â'r Grŵp Cydraddoldeb Strategol. | Rhian Millar / Catherine Window | I'w gadarnhau 2022 | Cydredeg Hyrwyddwyr Cyngor yn well â fforymau ymgynghorol a Bwrdd Strategol Cydraddoldeb a Chenedlaethau'r Dyfodol | Hyrwyddwyr cynghorwyr wedi’u hysbysu a’u cynnwys yn llawn gyda’r grwpiau a'r bwrdd |  | Mae'r Dirprwy Arweinydd bellach wedi ymgymryd â rôl "Cysylltu Hyrwyddwyr” yn rhan o’i bortffolio. Mae Hyrwyddwyr Cynghorwyr yn parhau i weithio gyda grwpiau o bobl sydd â nodweddion gwarchodedig, a hyrwyddo materion cydraddoldeb iddynt Maent yn ymdrin ag ystod eang o faterion cydraddoldeb gan gynnwys; Anabledd a Mynediad at Wasanaethau, Amrywiaeth, LHDT (Lesbiaidd, Hoyw, Deurywiol a Thrawsrywiol), Menywod, Cam-drin Domestig, Gofalwyr, Tlodi, Pobl Agored i Niwed a Hŷn, Noddfa a Chynhwysiant, yn ogystal â themâu ehangach megis Iechyd a Lles. Mae'r Bwrdd Strategol Cydraddoldeb a Chenedlaethau'r Dyfodol yn gweithio ar hyn o bryd ar sut i egluro a hyrwyddo rôl Hyrwyddwyr Cynghorwyr. | • Datblygu disgrifiad rôl Hyrwyddwyr Cynghorwyr fel bod cyfrifoldebau’n glir • Cyfathrebu gwaith y Grŵp Cydraddoldeb Strategol fel y gall Hyrwyddwyr Cynghorwyr ymgysylltu'n hawdd â'r grŵp | Adolygu cyfranogiad Hyrwyddwyr Cynghorwyr yn sgil y cynlluniau gwaith a'r amserlenni ar draws Fforymau Cydraddoldeb |
| Egluro rôl Cynrychiolydd Staff Cydraddoldeb, gan gynnwys y disgwyliadau ohonynt yn eu rôl, gan sicrhau bod y rhai a enwebwyd yn gallu cymryd rhan yn rheolaidd wrth gydlynu cyfarfodydd a hyfforddiant a'u bod yn gysylltiedig â sylfaen wybodaeth/rhwydwaith cymorth ehangach ar gyfer cyngor, arweiniad a chefnogaeth. | Rhian Millar / Catherine Window | Rhag 2021 | Grŵp sy’n gweithredu’n dda sy'n sicrhau bod Cydraddoldeb yn cael ei wreiddio drwy'r Cyngor | Cyfarfodydd grŵp rheolaidd, cynllun gwaith wedi’i gynhyrchu a grŵp sy'n gysylltiedig â Bwrdd Strategol Cydraddoldeb a Chenedlaethau'r Dyfodol | Grŵp wedi’i sefydlu a chylch gorchwyl wedi’i gytuno. Penaethiaid Gwasanaeth wedi cael y dasg o adolygu aelodaeth o'u hardaloedd | Ym mis Ionawr 2021, parhaodd y gwaith gyda grŵp Cydraddoldeb Staff wedi'i ailgynnull, gyda chylch gorchwyl newydd, gan gydredeg yn agosach â Bwrdd Strategol Cydraddoldeb a Chenedlaethau'r Dyfodol. Eleni, mae'r grŵp wedi cael cyflwyniadau ac wedi trafod gwybodaeth hawdd ei deall/Saesneg/Cymraeg clir a chyd-gynhyrchu. Maent hefyd wedi cael gwybodaeth am Grwpiau Cydraddoldeb a'u cysylltiadau yn Abertawe ac wedi cael cynnig cyfleoedd am hyfforddiant Rhagfarn Anymwybodol, Cymhwysedd Diwylliannol a Hawliau Dynol. | Wedi ailedrych ar y cylch gorchwyl er mwyn ystyried COVID, cyfarfodydd rheolaidd wedi’u sefydlu yn dilyn gweithredu'r Bwrdd Strategol Cydraddoldeb a Chenedlaethau'r Dyfodol yn llwyddiannus | Cynllun gwaith wedi’i gynhyrchu yn deillio o waith y bwrdd |
| Cefnogi datblygiad parhaus hybiau cymunedol ar draws ardal y Cyngor i sicrhau bod yr holl staff sy'n rhan ohono yn cael hyfforddiant cydraddoldeb llawn. | Geoff Bacon |  | Agor Hyb Cymunedol Canol y Ddinas | Cwblhau gwaith adnewyddu ffisegol yr hen BHS yn llwyddiannus. Model Hyb Cymunedol Gweithio ar waith i'w gyflwyno i gymunedau ehangach | Prynu BHS wedi’i gwblhau. Tîm amlddisgyblaethol wedi’i baratoi | Mae gwaith datblygu hyb Canol y Ddinas bron â'i gwblhau gyda'r bwriad o ddatblygu hybiau mewn ardaloedd eraill ar draws y ddinas a'r sir. Eleni rydym wedi gwneud cynnydd da gyda hyfforddiant mewn perthynas â materion cydraddoldeb drwy adolygu modiwl e-ddysgu ar Gydraddoldeb, datblygu blwch offer e-ddysgu a mynd ati i adolygu cofnodion staff sydd wedi cwblhau hyfforddiant cydraddoldeb gorfodol. | Caniatâd cynllunio wedi'i gyflawni. Contractwyr wedi’u penodi. Model gweithredol wedi’i gytuno. | Gwaith adnewyddu wedi’i gwblhau ac agor. |
| Mynd i'r afael â'r materion sylweddol gyda gwefan y Cyngor, dylid datblygu agweddau allweddol yn gydgynhyrchiol. Ystyriwch ddefnyddio mwy o gyfleusterau 'hofran drosodd' ar gyfer geiriau allweddol lle dangosir lluniau. Cofio am broblemau gyda PDF/tablau ar gyfer darllenwyr sgrin. | Liz Shellard | 01/08/2021 | Mae uwchraddio ein gwefan yn flaenoriaeth allweddol o fewn y Strategaeth Ddigidol a Chyflawni'n Well Gyda'n Gilydd, Strategaeth Adfer a Thrawsnewid y Cyngor, wrth i'r cyngor symud tuag at ddull Digidol yn Gyntaf. Bydd y wefan yn cael ei chyflwyno ddiwedd hydref 2021 gyda hygyrchedd gwell. Ei nod yw bodloni safon AA gan ddefnyddio canllawiau W3C 2.1 gan ddefnyddio egwyddorion cyd-gynhyrchu i wella hygyrchedd ar gyfer ystod eang o anghenion defnyddwyr. | Profi defnyddwyr, adborth o'r safle, meddalwedd dadansoddeg, defnyddio meddalwedd hygyrchedd i fonitro cynnwys sy'n cael ei ychwanegu at y wefan, monitro ac asesu gan grwpiau a sefydliadau allanol e.e. Grŵp Cyswllt Anabledd | Mae’r cynnwys wedi’i drosglwyddo i'r safle newydd a’i aralleirio gan ddefnyddio egwyddorion Cymraeg / Saesneg clir. Cwtogwyd ar ddefnyddio PDF lle bo modd trwy gymryd gwybodaeth bwysig allan o ddogfennau PDF a'i hychwanegu at dudalennau gwe, i'w gwneud yn hygyrch ac yn haws dod o hyd iddi wrth chwilio. Mae elfennau dylunio a steilio yn cael eu hychwanegu gyda hygyrchedd a hwylustod mewn golwg. Un datblygiad arwyddocaol oedd tynnu cynnwys Theatr y Grand oddi ar safle presennol y cyngor ac adeiladu gwefan annibynnol i wella hygyrchedd a gwerthiant tocynnau ar ôl codi cyfyngiadau COVID-19. | Eleni lansiwyd gwefan newydd a gwell i'r Cyngor ym mis Awst 2021. Mae ein gwefan newydd wedi ei phrofi trwy estyniadau porwr e.e. Axe sy'n cael ei ddefnyddio gan Wasanaethau Digidol y Llywodraeth, a hefyd Silktide. Mae'r ddau wedi dangos gwelliant sylweddol, o gymharu â'r wefan flaenorol gyda'r rhan fwyaf o’r tudalennau yn cwrdd â safon AA gan ddefnyddio canllawiau W3C 2.1. Mae sgôr ein gwefan hefyd wedi gwella a dringo 218 o lefydd yn yr adroddiad Sitemorse diweddaraf sy'n rhestru gwefannau pob cyngor yng Nghymru, Lloegr a'r Alban o ran eu hygyrchedd, cynnwys/dolenni, ansawdd cod, perfformiad a brand. Yr adroddiad oedd y cyntaf ers i safleoedd newydd Abertawe a Swansea fynd yn fyw a ni oedd yr ail wefan oedd wedi gwella fwyaf y tu ôl i Tewkesbury. | Bydd y safleoedd yn mynd yn fyw a bydd y system archebu newydd yn dilyn. Diogelwyd y safle at y dyfodol ar gyfer newidiadau hygyrchedd trwy ddiweddaru templedi a fframwaith y wefan, gan ganiatáu newidiadau hawdd yn y dyfodol. Mae offer hygyrchedd eisoes yn cael eu defnyddio gan y Tîm Gwe, ond mae mwy o opsiynau'n cael eu harchwilio i ddarparu hyfforddiant a datrys problemau i gyfranwyr y we ac aelodau ehangach o staff. Mae hyrwyddo materion cydraddoldeb yn parhau ar Staffnet, ac mae llawer o feysydd cynnwys newydd yn cael eu datblygu gyda gwasanaethau, e.e. newid yn yr hinsawdd a chynaliadwyedd. | Cymhwyso’r un egwyddorion i fewnrwyd y staff i wella hygyrchedd ac effeithlonrwydd i aelodau staff ar y safle Staffnet newydd. Parhau i weithredu ynghylch adborth i wneud gwelliannau i'r safle, ffurflenni a phrosesau ar-lein. Monitro pyrth a chymwysiadau trydydd parti er mwyn sicrhau eu bod mor hygyrch â phosibl. |
| Datblygu mwy o adnoddau hawdd eu deall a Chymraeg neu Saesneg clir. | Rhian Millar / Catherine Window | I'w gadarnhau 2022 | Mwy o fersiynau hawdd eu deall o ddogfennau'r Cyngor ar gael a mwy o ddefnydd o adnoddau hawdd eu deall ar draws yr awdurdod | Cynnydd mewn dogfennau Hawdd eu Deall | • Hwylusodd Cynrychiolwyr Cydraddoldeb Adrannol sesiwn gyda Pobl yn Gyntaf Abertawe ar Gymraeg/Saesneg Hawdd eu Deall/Clir • Mae cyllid Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus wedi hyfforddi nifer o swyddogion i gynhyrchu dogfennau Hawdd eu Deall • Mae Strategaeth Ymgynghori ac Ymgysylltu newydd yn cael ei datblygu sy'n egluro'r cyfrifoldeb ynghylch fformatau hawdd eu darllen a fformatau amgen eraill • Mae’r Gwasanaethau Cymdeithasol yn gweithio ar y cyd â Pobl yn Gyntaf Abertawe i ddatblygu fformatau Cymraeg/Saesneg Clir/Hawdd eu Darllen | Mae'r Bwrdd Strategol Cydraddoldeb a Chenedlaethau'r Dyfodol wedi blaenoriaethu'r angen i adolygu'r ffyrdd y gallwn ddatblygu mwy o adnoddau Saesneg/Cymraeg clir/hawdd eu deall yn unol â datblygu safonau corfforaethol mewn perthynas â hygyrchedd. Mae’r Grŵp Cydraddoldebau Staff hefyd wedi cael rhywfaint o hyfforddiant a chyflwyniadau ar Gymraeg/Saesneg clir a hawdd eu darllen ac wedi trafod y mater gyda chynrychiolwyr Pobl yn Gyntaf Abertawe o ran nodi materion i lywio dull corfforaethol o ymdrin â'r mater hwn. | • Hybu ymwybyddiaeth gyda'r staff am bwysigrwydd cynhyrchu dogfennau Cymraeg/Saesneg Clir a Hawdd eu Deall • Rhannu'r arferion gorau yn fewnol o ardaloedd o fewn yr awdurdod sydd ar flaen y gad o ran datblygu dogfennau Cymraeg/Saesneg Clir a Hawdd eu Deall  • Ymgynghori â defnyddwyr i ddeall ble byddai pobl yn elwa ar fwy o adnoddau Cymraeg/Saesneg clir a Hawdd eu Deall | Dogfennau allweddol wedi’u cynhyrchu mewn fformat Hawdd ei Ddeall |
| Parhau â chamau tuag at Abertawe'n dod yn Ddinas Hawliau Dynol; archwilio sut y gallem ymgorffori Confensiwn y CU ar Hawliau Pobl ag Anableddau a Chonfensiwn y CU ar Ddileu Gwahaniaethu yn erbyn Menywod yn yr un modd â Chonfensiwn y CU ar Hawliau'r Plentyn. | Rhian Millar / Catherine Window | I'w gadarnhau | Abertawe i ddod yn Ddinas Hawliau Dynol | Statws Dinas Hawliau Dynol wedi’i gyflawni | BGC wedi cytuno i arwyddo Datganiad o Fwriad i wneud Abertawe yn Ddinas Hawliau Dynol | Ar 10 Rhagfyr 2021, datganodd Bwrdd Gwasanaeth Cyhoeddus Abertawe ei bwriad i fod yn Ddinas Hawliau Dynol. Mae gwaith yn mynd rhagddo ar hyn o bryd i fapio rhaglenni, polisïau a meysydd gwaith sy'n bodoli eisoes i'r blaenoriaethau sy'n dod i'r amlwg ar gyfer Abertawe fel Dinas Hawliau Dynol. Mae hyn yn adeiladu ar waith ymgynghori a wnaed gan Grŵp Llywio Hawliau Dynol Abertawe a chynrychiolwyr Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Abertawe er mwyn nodi blaenoriaethau drafft i ni weithio tuag atynt o ran dod yn Ddinas Hawliau Dynol. | Sefydlu bwrdd i sbarduno a llywio’r cynllun gwaith i ennill Statws Dinas Hawliau Dynol. Bydd angen llywio hyn trwy ymgysylltu â'r gymuned | Ymgorffori hawliau dynol ym mhopeth a wnawn, bydd y camau i gyflawni hyn yn cael eu cadarnhau gan y bwrdd |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |